

ХОЛМСКО-ВАРШАВСКИЙ ЕПАРХИАЛЬНЫЙ ВѢСТНИКЪ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ПРИ ХОЛМСКО-ВАРШАВСКОЙ АРХІЕПИСКОПСКОЙ КАМЕРАЛЬСКОЙ ПАЛАТѢ.

Адресъ Редакціи:

Ординацкая улица, домъ № 2 кв. 18—въ Варшавѣ.

Годовая цѣна—5 р. с.

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ: 1-го и 15-го числа.

Отъ Редакціи.

ХОЛМСКО-ВАРШАВСКИЙ ЕПАРХИАЛЬНЫЙ ВѢСТНИКЪ

будеть издаваться и въ наступающемъ 1883 году по прежней, утвержденной Святѣйшимъ Синодомъ, программѣ и будетъ выходить по прежнему два раза въ мѣсяцъ—1 и 15-го чиселъ. Цѣна годовому изданію съ доставкой и пересылкою остается прежняя, т. е. пять рублей. Какъ варшавскіе, такъ и иногородные подписчики благоволятъ обращаться исключительно въ редакцію Холмско-Варшавскаго Епархіальнаго Вѣстника, ул. Ординацкая д. № 2, кв. 18.

ОТДѢЛЪ I.

ВЫСШІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАЗПОРЯЖЕНІЯ.

ОПРЕДѢЛЕНІЕ СВЯТѢЙШАГО СИНОДА:

Опредѣленіемъ Святѣйшаго Синода отъ 28 Іюля—11 Августа сего 1882 года за № 90, книга священника г. Москвы Симеона Вишнякова подъ названіемъ „Святый великій пророкъ, предтеча и креститель Господень Іоаннь“ (Исторически-истолковательное изложеніе его жизни, служенія и ученія, въ 2-хъ частяхъ, Москва 1880 г.), согласно заключенію Учебнаго Комитета, одобрена для приобрѣтенія въ бібліотеки духовныхъ семинарій и училищъ, равно и въ бібліотеки при церквахъ, о чемъ для объявленія пра-

вленіямъ духовныхъ семинарій и училищъ и благочиннымъ церквей сообщено чрезъ „Церковный Вѣстникъ“ № 42.

ОБЪЯВЛЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

—●—**Назначеніе благочиннаго въ Люблинскій округъ.**—
Архипастырскою Его Высокопреосвященства резолюціею 26 минувшаго Октября на докладъ Консисторіи, благочиннымъ Люблинскаго округа назначенъ настоятель красноставской церкви священникъ Ілія *Мусіевичъ* съ тѣмъ, чтобы вступленіе его въ должность благочиннаго послѣдовало съ новаго 1883 года, когда предметникъ его священникъ Іоаннь Скробанскій сдастъ отчетность за истекающій годъ. Священникъ Мусіевичъ окончилъ курсъ Вольнской Духовной семинаріи со степенью студента въ 1845 году, рукоположенъ во священника въ 1846 году, въ Холмско-Варшавской Епархіи служить съ 1876-го года и въ 1880-1881 годахъ былъ благочиннымъ Константиновскаго округа.

—●—**Учрежденіе приходснаго попечительства при Александровской церкви въ Александровѣ пограничномъ.**—
Прихожане Александровской церкви въ посадѣ Александровѣ Пограничномъ, по приглашенію мѣстнаго настоятеля протоіерея Касіяна Синеуцкаго, 3-го Октября сего 1882 года собрались для учрежденія церковно-приходскаго попечительства на основаніи Высочайше утвержденного 2 Августа 1864 года положенія о приходскихъ попечительствахъ при православныхъ церквахъ; при чемъ въ составъ попечительства единогласно избраны: предсѣдателемъ—Управляющій Александровскою Таможнею статскій совѣтникъ Николай Петровичъ *Богословскій* и членами—коллежскіе совѣтники Г. Р. *Померанскій*, князь А. П. *Вадбольскій*, А. П. *Маразуевъ* и В. Л. *Соловьевъ*, капитанъ А. Ф. *Визаловъ*, артельный староста И. А. *Смирновъ*, купецъ И. Ф. *Ивановъ*, домовладѣлецъ Г. И. *Малыгинъ*, статскій совѣтникъ А. И. *Сидоровъ*, коллежскій совѣтникъ А. И. *Срединскій*, коллежскій совѣтникъ К. О. *Торчинскій*, надворный совѣтникъ А. И. *Стеценко*, мировой Судья П. П. *Шуйскій*, надворный совѣтникъ К. Р. *Адамовичъ*, предсѣдатель мирового съѣзда И. Г. *Подгородниковъ*, коллеж-

скій совѣтникъ А. Н. *Тепловъ*, начальникъ кутновскаго уѣзда А. А. *Мясодовъ*, начальникъ Гостынского уѣзда С. Н. *Булдаковъ*, мировой Судья П. Н. *Голеничъ*, майоръ пограничной стражи В. Е. *Дукинъ* и Александровскій домовладѣлецъ капитанъ пограничной стражи А. А. *Андреевъ*, итого 21 членъ, а съ председателемъ и двумя непремѣнными членами—настоятелемъ церкви и церковнымъ старостой—поступило въ составъ попечительства 24 лица. Архипастырскою Его Высокопреосвященства резолюціею 20 минувшаго Октября на докладѣ Конвенторіи, учрежденіе приходскаго попечительства при Александровской церкви въ п. Александровѣ Пограничномъ утверждено.

—●—**Утвержденіе новизбранныхъ членовъ въ Сувалское приходское попечительство.**—Прихожане Сувалской Успенской церкви въ общемъ собраніи 21 Сентября избрали изъ своей среды въ мѣстное приходское попечительство четырехъ новыхъ членовъ, а именно: председателя Сувалскаго окружнаго Суда дѣйств. ст. совѣтника Тимофея Петровича *Сольскаго*, инспектора Сувалской мужской гимназіи Павла Васильевича *Маскавскаго*; учителя той же гимназіи ст. совѣтника Николая Петровича *Виноградова* и завѣдывающаго Сувалскою женскою гимназіею Александра Николаевича *Троцкого*. Архипастырскою Его Высокопреосвященства резолюціею 23 Октября избранные утверждены въ означенныхъ должностяхъ.

—●—**Пожертвованіе въ Варшавско-Прагскую церковь.**—Житель Новой Праги домовладѣлецъ Александръ Ефимовичъ Ефимовъ пожертвовалъ въ свою приходскую Варшавско-Прагскую Маріинскую церковь большой коверъ цѣною въ 125 рублей. Архипастырскою Его Высокопреосвященства резолюціею 23 минувшаго Октября жертвователю преподано благословеніе Божіе съ Архипастырскою благодарностію.

—●—**Некрологъ.**—9-го Октября сего 1882 года скончался въ Варшавѣ помощникъ настоятеля Ильинской церкви въ с. *Рожанки* 2-го Влодавскаго Округа священникъ Петръ Гвоздовичъ, сынъ настоятеля Параскевинской церкви въ с. *Голь* священника Юсифа Гвоздовича. Покойный о. Петръ Гвоздовичъ родился 4-го Января 1855-го года въ Австрійской Галиціи. Обучался въ 8-ми классной Перемышльской гимназіи, а потомъ въ Холмской духовной семинаріи и въ обоихъ учебныхъ заведеніяхъ окончилъ полный курсъ наукъ. Въ санъ священника рукоположенъ 26-го Февраля 1878 года преосвященнымъ Маркелломъ, б. епископомъ Люблинскимъ, викаріемъ Холмско-Варшавской Епархіи, и 27 Марта того же года назначенъ на должность помощника настоятеля Рожанскаго прихода, гдѣ и служилъ до своей кончины. Въ семействѣ его остались вдова и двое малолѣтнихъ дѣтей.

—●—**Назначеніе на вакансію помощника настоятеля Рожанскаго прихода.**—На открывшуюся по смерти священника Петра Гвоздовича вакансію помощника настоятеля Рожанскаго прихода 2-го Влодавскаго округа Архипастырскою Его Высокопреосвященства резолюціею 23-го минувшаго Октября на представленіи преосвященнаго Модеста Епископа Люблинскаго, опредѣленъ діакономъ Вѣлгорайской церкви Василій *Собуцкій* съ порученіемъ преосвященному. Викарію рукоположить его—Собуцкаго въ санъ священника.

—●—**Э новомъ журналѣ „Благовѣсть“.** Съ 1883 года въ г. Харьковѣ будетъ выходить подъ редакціей Григорія Ивановича Кулжинскаго Общедоступное духовное нравственное изданіе „Благовѣсть“. О чемъ, по распоряженію Его Высокопреосвященства, объявляется читателямъ Х. В. Еп. Вѣстника.

Копія.

„№ 596 сентября 21 утверждается (подписано) Леонтіей Архіепископъ Холмско-Варшавскій“.

Уставъ¹⁾ Холмскаго Православнаго Свято-Богородицкаго Братства, состоящаго подъ Высочайшимъ Его Императорскаго Величества покровительствомъ.

§ 1. Въ городѣ Холмѣ Люблинской губерніи при кафедральномъ Соборѣ состоитъ Православное Братство подъ наименованіемъ: „Холмское Православное Свято-Богородицкое Братство“.

§ 2. Цѣль Братства состоитъ въ томъ, чтобы содѣйствовать укрѣпленію и преуспѣванію православія въ Холмской Руси, преимущественно среди населенія, возсоединившагося изъ уни.

§ 3. Братство проявляетъ свою дѣятельность и осуществляетъ свои задачи различными способами:

А) Оно заботится главнымъ образомъ о подъемѣ религіознаго сознанія чрезъ распространеніе среди православнаго населенія епархіи священнаго писанія на русскомъ и славянскомъ языкахъ, молитвенниковъ, крестиковъ, медальоновъ со священными изображеніями, книгъ и брошюръ религіозно-нравственнаго содержанія, а также сочиненій имѣющихъ мѣстный интересъ и направленныхъ къ разъясненію заблужденій, сложившихся во время уни и поддерживаемыхъ теперь лагино-польской пропагандой. Съ этою цѣлью могутъ быть распространяемы среди народа книги, картины и проч. лично архіереемъ при обзорѣ епархіи и послѣ торжественныхъ архіерейскихъ богослуженій, при посредствѣ настоятелей приходовъ и кнѣгоношъ, особенно во время храмовыхъ праздниковъ и другихъ церковныхъ торжествъ.

Б) Оно заботится: 1) объ украшеніи храмовъ Божіихъ иконами и церковною утварью; 2) о распространеніи иконъ православной живописи въ частныхъ домахъ; 3) о поддержаніи и улучшеніи въ приходскихъ церквахъ церковнаго цѣнныя (особенно древняго) различными мѣрами поощренія.

В) Оно заботится о развитіи сочувствія и любви къ православію, особенно въ тѣхъ лицахъ, которыя равнодушно относятся къ православію и къ посѣщенію храмовъ Божіихъ; въ этихъ видахъ Братство оказываетъ помощь бѣднымъ: погребеніемъ немущихъ, пособіемъ погорѣльцамъ, круглымъ бездомнымъ сиротамъ, обращающимся въ православіе иновѣрцамъ и другимъ нуждающимся, по усмотрѣнію Совѣта Братства.

§ 4. Братство состоитъ изъ главнаго попечителя, председателя и членовъ.

§ 5. Главный попечитель Братства есть Архіепископъ Холмско-Варшавскій; председатель есть Епископъ Люблинскій, Викарій Холмско-Варшавской епархіи.

§ 6. Члены Братства раздѣляются на почетныхъ, дѣятельныхъ и членовъ соревнователей.

§ 7. На годичныхъ торжественныхъ собраніяхъ Братства приуроченныхъ къ храмовому празднику (8-го сентября) избираются почетные члены изъ лицъ, оказавшихъ сочувствіе или содѣйствіе цѣлямъ братства своимъ вліяніемъ, трудами или же значительными пожертвованіями.

§ 8. Дѣйствительными членами признаются тѣ лица, которыя добровольно вносятъ по 3 руб. въ годъ, или же уплачиваютъ единовременно не менѣе 15 рублей.

Примѣчаніе. Такъ какъ Братство преслѣдуетъ рели-

¹⁾ Настоящій уставъ противъ прежняго нѣсколько измѣненъ и дополненъ согласно указаніямъ опыта.

гобно-нравственные цѣли главнымъ образомъ по отношенію къ мѣстному сельскому населенію, къ которому ближе всего стоитъ духовенство, то для привлеченія его къ указанной дѣятельности, Совѣту Братства предоставляется право ходатайствовать предъ Епархіальнымъ Начальствомъ о поощреніи тѣмъ или инымъ способомъ особенно выдающихся дѣятелей изъ среды духовенства. Такое же вниманіе можетъ быть оказываемо и свѣтскимъ лицамъ, участникамъ Братства.

§ 9. Членомъ соревнователемъ признается всякое лицо, которое словесно или письменно заявитъ Братству о своемъ желаніи вступить въ члены и сдѣлаетъ какой либо добровольный взносъ.

§ 10. Во главѣ управленія Братства стоитъ Совѣтъ. Онъ составляется изъ Предсѣдателя (§ 5) и 12 членовъ, избираемыхъ на 3 года въ общемъ собраніи. Такъ какъ для рѣшенія текущихъ дѣлъ требуется большинство присутствующихъ, то 8 членовъ должны быть избираемы непременно изъ городскихъ братчиковъ и только остальные 4 могутъ быть избираемы изъ постороннихъ. Изъ вышеозначенныхъ восьми городскихъ братчиковъ четыре избираются Предсѣдателемъ лично изъ предшествующаго состава Совѣта Братства.

Открывающіяся затѣмъ до истеченія трехлѣтняго вакансіи замѣщаются избранными тѣмъ же порядкомъ четырьмя кандидатами.

Примѣчаніе. Члены Совѣта безъ уважительной причины не явившіеся въ засѣданіе три раза сряду тѣмъ самымъ считаются выбывшими.

§ 11. Холмская чудотворная икона Божіей Матери считается Братскою иконою, изображеніе ея помѣщается на знакъ Братства и на братской именной печати.

§ 12. Полезнымъ дѣтелямъ и жертвовательнымъ въ пользу Братства, на основаніи правилъ утвержденныхъ правительствомъ, выдается особый, для сего установленный, металлическій знакъ (трехъ степеней) съ изображеніемъ Божіей Матери для ношенія на груди.

§ 13. Общая обязанность, какъ всего братства, такъ и каждаго члена заключается въ томъ, чтобы всевозможными нравственными и матеріальными средствами стремиться къ достиженію вышеуказанныхъ цѣлей Братства.

§ 14. Предсѣдатель Братства, по мѣрѣ надобности, созываетъ обыкновенныя засѣданія Совѣта Братства, экстренныя и годовыя собранія всѣхъ его членовъ, производитъ расходы своею властію (до 30 руб. одновременно), подписываетъ свидѣтельства на право ношенія знака (§ 12), ведетъ всѣ письменныя сношенія по дѣламъ братства и, въ важнѣйшихъ случаяхъ, входитъ съ ходатайствами и представленіями къ главному попечителю, Архіепископу Холмско-Варшавскому.

§ 15. Вѣдѣнію Совѣта Братства подлежатъ: а) распоряженіе всеми доходами братства, поступающими ежегодно отъ взноса братчиковъ, отъ прибылей съ основнаго капитала, отъ пожертвованій частныхъ лицъ и т. д. и производство всѣхъ расходовъ, по рѣшенію большинства; б) Повѣрка приходо-расходныхъ книгъ братства, при чемъ Совѣту предоставляется право приглашать для этой цѣли за нѣсколько дней до общаго собранія одного или нѣсколькихъ членовъ братства, не входящихъ въ составъ Совѣта; в) избраніе казначея и дѣлопроизводителя братства, изъ своей среды и приглашеніе въ свои засѣданія, по мѣрѣ надобности, и другихъ членовъ Братства.

Примѣчаніе. Каждому изъ членовъ Братства предоставляется право дѣлать заявленія устно или письменно Совѣ-

ту по дѣламъ, касающимся Братства, въ предѣлахъ сего устава.

§ 16. Каждый членъ Братства, какъ почетный, такъ равно дѣйствительный и соревнователь, имѣетъ право прибыть на годовичное собраніе и принимать участіе въ рѣшеніи вопросовъ, предложенныхъ на обсужденіе предсѣдателемъ Братства.

§ 17. На годовичномъ собраніи члены Братства слушаютъ отчетъ: а) о дѣятельности Совѣта Братства за минувшій годъ; б) о приходѣ и расходѣ подвижныхъ суммъ; в) о состояніи основнаго братскаго капитала; г) вносятъ добровольныя пожертвованія и д) избираютъ членовъ совѣта (§ 10) и почетныхъ членовъ (§ 7).

§ 18. Каждый членъ Братства имѣетъ право и обязанность приглашать другихъ лицъ къ поступленію въ члены, принимаетъ пожертвованія и доноситъ объ нихъ предсѣдателю Братства для внесенія именъ въ списокъ членовъ, а денегъ въ общую кассу.

§ 19. Все дѣлопроизводство братства лежитъ на обязанности двухъ лицъ; казначея и дѣлопроизводителя.

§ 20. Казначей братства принимаетъ деньги, вноситъ ихъ въ общую кассу, пересылаетъ по почтѣ, производитъ незначительныя, текущіе расходы, о которыхъ только доводитъ до свѣдѣнія Совѣта, а также ведетъ приходо-расходныя книги.

Примѣчаніе. Повѣстку почтовую надписываетъ предсѣдатель Совѣта, или одинъ изъ членовъ за его отсутствіемъ.

§ 21. Дѣлопроизводитель Совѣта ведетъ всю письменную часть и всю переписку по части всевозможныхъ сношеній Братства и составляетъ годовичный отчетъ. Но такъ какъ письменныя занятія могутъ быть многосложны, то для веденія писмоводства, на наемъ писца и письменныя матеріалы Совѣтъ Братства назначаетъ опредѣленную сумму ежегодно.

§ 22. Всѣ капиталы Братства должны храниться въ Холмскомъ уѣздномъ казначействѣ согласно ст. 2809 т. 11 Свод. законовъ.

§ 23. Отчетъ о дѣятельности Братства, о поступленіяхъ и израсходованіи братскихъ суммъ ежегодно печатается въ Епархіальномъ Вѣстникѣ и отдѣльными оттисками для разсылки членамъ братства.

§ 24. Такъ какъ при Братствѣ учрежденъ археологическій музей, то уставъ этого музея присоединяется къ уставу Братства.

„№ 598. Утверждается. Сентября 21 1882 г.“

Уставъ Церковно-археологическаго музея при Холмскомъ Православномъ Свято-Богородицкомъ Братствѣ.

Утвержденный 12 іюня 1882 г. Святейшимъ Правительствующимъ Синодомъ.

§ 1. Церковно-археологическій музей учреждается въ городѣ Холмѣ, Люблинской губерніи, при Холмскомъ православномъ Свято-Богородицкомъ Братствѣ для сохраненія оцѣлевшихъ отъ времени немногочисленныхъ памятниковъ древняго существованія Православія и русской народности, преимущественно въ предѣлахъ Люблинской и Сѣдлецкой губерній, въ видахъ поддержанія въ мѣстномъ русскомъ населеніи сознанія своихъ религіозныхъ убѣжденій и національныхъ особенностей, а равно и для пользы церковно-исторической науки.

§ 2. Въ музей входятъ церковно-историческіе памятники, а именно: а) старопечатныя церковно-богослужебныя книги, изданныя Львовскимъ Ставропигіальнымъ Братствомъ, по благословенію четырехъ восточныхъ патріарховъ,

и другими типографіями того же времени; б) древнѣйшія рукописи, религіозно-нравственнаго содержанія, преимущественно изъ временъ униі; в) замѣчательныя по древности принадлежности православнаго храма, какъ то: св. иконы, сосуды и разнаго рода церковная утварь, а также и другіе не церковные памятники, служаще къ уясненію религіозно-національнаго быта православныхъ обывателей мѣстнаго края, прежнихъ временъ.

§ 3. Выше исчисленные памятники церковно-исторической мѣстной древности приобрѣтаются пожертвованіями отъ церкви, монастырей и частныхъ лицъ ревнителей православія и русской народности, а также мѣною или возвращеніемъ владѣльцу памятниковъ матеріальной ихъ цѣнности по взаимному соглашенію.

§ 4. Приобрѣтеніе предметовъ для музея отъ церквей и монастырей, допускается не иначе какъ съ особаго на каждый предметъ разрѣшенія мѣстнымъ епархіальнымъ Архіереемъ, а при особенной важности предмета и съ разрѣшенія Святѣйшаго Синода.

§ 5. Расходы по приобрѣтенію памятниковъ древности покупкой покрываются или средствами братства, или пожертвованіями частныхъ лицъ и наконецъ денежными пособіями изъ епархіальныхъ источниковъ.

§ 6. Памятники древности приобрѣтаются Братствомъ при содѣйствіи епархіальнаго начальства, учебныхъ и другихъ властей и всѣхъ ревнителей православія, какъ входящихъ въ составъ Братства, такъ и не принадлежащихъ къ оному. Въ видахъ же болѣе успѣшнаго приобрѣтенія церковно-историческихъ памятниковъ Братства изъ среды своихъ членовъ, гдѣ бы они ни находились, специально выдѣляетъ нѣсколько лицъ, которыя, питая любовь къ старинѣ, добровольно примутъ на себя трудъ разыскивать для музея памятники старины и рекомендовать ихъ братству, гдѣ бы таковыя ни находились.

Примчаніе. Лицамъ съ пользою потрудившимся для музея или выдаются Совѣтомъ Братства свидѣтельства на званіе почетныхъ и дѣйствительныхъ членовъ музея, или же оказывается имъ другими способами вниманіе и признательность по усмотрѣнію Братства.

§ 7. Поступающіе въ музей предметы помѣщаются и хранятся въ зданіяхъ Холмскаго Каѳедральнаго Собора, которыя отапливаются, ремонтируются и содержатся въ надлежащемъ порядкѣ на средства Собора, мебель же необходимая на первоначальное обзаведеніе музея устраивается на братскія средства.

§ 8. Братство въ лицѣ своего предсѣдателя наблюдаетъ за благоустройствомъ музея и по временамъ удостоверяется о состояніи музея чрезъ особо избранныхъ своихъ членовъ. Для ближайшаго же и постояннаго завѣдыванія музеемъ, знакомый съ церковно-археологіей и добровольно изъявившій желаніе принять на себя эту обязанность, безъ вознагражденія, или еслибы такового не оказалось, то съ вознагражденіемъ, по усмотрѣнію Братства.

§ 9. Хранитель музея принимаетъ поступающіе въ музей предметы, ведетъ онымъ въ особой книгѣ, выданной отъ Братства, за надлежащею скрѣпкой, подробную опись поступающимъ памятникамъ, заботится объ ихъ сохранности, докладываетъ Совѣту Братства о принятіи необходимыхъ мѣръ къ возможно-лучшему благоустройству музея, допускаетъ желающихъ въ извѣстные дни и часы къ разсмотрѣнію, а равно и изученію хранящихся въ музеѣ памятниковъ и изготовляетъ къ годичному отчету братства отчетъ о состояніи музея.

§ 10. Въ книгу музея вносятся и такіе церковно-историческіе памятники, которые составляя мѣстно-чтимую свя-

тыню не могутъ быть приобрѣтены для музея, какъ напр. часть животворящаго древа Креста Господня въ одномъ изъ Люблинскихъ костеловъ и въ свѣтоткривкомъ костелѣ на Дысой горѣ въ Кѣлецкой губерніи, древнихъ временъ иконостасы въ православныхъ церквахъ г. Замостья и Люблина и другіе памятники. Эти памятники хранятся въ музеѣ въ возможно точныхъ копіяхъ, или снимкахъ, съ подробнымъ описаніемъ подлинниковъ, ихъ исторической судьбы и мѣста нахождения оныхъ.

§ 11. Всѣ предметы древности, хранящіеся въ музеѣ, какъ частнымъ лицамъ, такъ и учрежденіямъ ни въ какомъ случаѣ не выдаются на руки.

Примчаніе. Объ учрежденіи при Холмскомъ Православномъ Свято-Богородицкомъ Братствѣ церковно-археологическаго музея, ревнители православія и русской народности извѣщаются чрезъ публикацію въ столичныхъ и мѣстныхъ газетахъ.

Съ подлиннымъ вѣрно: Предсѣдатель Братства, Модестъ Епископъ Люблинскій.

—●— Каталогъ книгамъ, продающимся въ Синодальныхъ книжныхъ лавкахъ въ Ст.-Петербургѣ и Москвѣ.

(Продолженіе) *).

Алфавитный указатель къ каталогу.

А.

- Агапін** св. мучен. житіе, № 292.
Агаѳодора св. мучен. Еписк. Херсонскаго страданіе, № 299.
Адріана (и Наталіи) св. мучен. страданіе, № 293.
Азуна (начальное обученіе челоѣкомъ, хотящимъ учиться книгъ Божественнаго Писанія), № 465.
Анадеміи (и Семинаріи и Училищъ) духовныхъ уставы и штаты, №№ 501—502.
Анадеміи воспитанникамъ доброе слово по поводу страшныхъ событій (въ 1881 г.), № 421.
Анагисты, №№ 123 — 132.
Александр св. Свирскаго житіе, служба ему, съ краткимъ описаніемъ Свято-Троицкаго Александро-Свирскаго монастыря, № 242.
Александро-Свирскаго монастыря описаніе, при житіи св. Александра Свирскаго, № 242.
Алексія (Петра и Іоны), св. Митрополитовъ Московскихъ, всея Россіи чудотворцевъ, житіе, № 311.
Алфавитъ къ книгѣ правилъ св. Апостоль, № 490.
Алфавитъ духовный, № 332.
Амвросія св. Еписк. Медиоланскаго творенія, №№ 320—323.
Амвросія Еписк. Пензенскаго сочиненія, №№ 518 и 519.
Анастасіи препод. житіе, № 287.
Андрея св. Критскаго канонъ великій, №№ 137—139.
Анина монаха, преп. житіе, № 301.
Антонія препод. Печерскаго житіе, № 243.
Апостоль на славянскомъ языкѣ, №№ 62—64.
Апостоль на славянскомъ и русскомъ языкахъ, №№ 65—66.
Апостоль на греческомъ и славянскомъ—№ 70.
Апостоль на русскомъ—№№ 67—69.
Апостола св. Павла посланіе къ Римлянамъ,—толкованіе на оно св. Іоанна Златоустаго, № 368.
Апостола 2-е посланіе къ Коринтянамъ,— толкованіе на оно св. Іоанна Златоустаго, № 369.
Апостола посланіе къ Филиппійцамъ, — толкованіе на оно св. Іоанна Златоустаго, № 370.
Апостоловъ (Апостольскихъ чтеній) воскресныхъ толкованіе съ нравоучительными бесѣдами, соч. Никифора Архіеписк. Астраханскаго, №№ 391, 392.
Апостольской, Соборной и единой церкви таинства, соч. Игнатія Архіеп. Воронежскаго, № 475.
Арсенія препод. Великаго житіе, № 244.
Арсеньева перев. съ латинскаго, Богословіе Нравственное, № 480.

Архангелу Михаилу акаѳистъ, № 126.
Архіерейнаго священнослуженія Чиновникъ, № 115.
Архіерейства и священства благодать, бесѣда о семъ къ глаголемому старообрядцу, №№ 440 и 441.
Архіеревъ и Архіерейскихъ кафедръ списокъ со времени учрежденія Святѣйшаго Синода въ Россіи, № 520.
Архіереямъ (именной) списокъ, № 536.
Аванасія. св. Исаовѣдника, Архіепископа Александрійскаго житіе, № 245.
Аванасій препод. игуменнѣ житіе, № 288.

Б.

Бесѣды св. Василия Великаго, №№ 324—327.
Бесѣды на Евангеліе св. Григорія Двоеслова, № 330.
Бесѣды на Евангеліе отъ Матвѣя, св. Иоанна Златоустаго, №№ 365—366.
Бесѣды о покаяніи, а также на нѣкоторыя Господніе, праздничныя и воскресныя дни, св. Иоанна Златоустаго, № 364.
Бесѣды на V, VI и VII главы Евангелія отъ Матвѣя. Соч. Филарета, Архіеписк. Рязанскаго, № 394.
Бесѣды къ глаголемому старообрядцу, № 439.
Бесѣды отдѣльныя статьи изъ сихъ бесѣдъ, №№ 440—457.

Библия (книги священнаго Писанія Ветхаго и Новаго завета).

Библия на славянскомъ языкѣ №№ 1—3.
Библия на русскомъ №№ 4—6.
Библия на греческомъ № 7.
Библия на армянскомъ № 8.
Благоговѣнное увѣщаніе ко Св. причащенію, № 418.
Благодарити Бога за что (изъ твор. св. Димитрія митрополита Ростовскаго), № 338.
Благодать Архіерейства и Священства (статья изъ бесѣдъ къ глаголемому старообрядцу), №№ 440 и 441.
Благочинному монастырей инструкція, № 504.
Благочинному приходскихъ церквей инструкція, № 505.
Блюстися во всѣхъ вещехъ суетнаго велехваленія (изъ твор. св. Димитрія Митрополита Ростовскаго), № 340.
Блюстися смѣха, празднословія же и кощунства (изъ твор. св. Димитрія Митр. Ростовскаго), № 341.
Богодуховенное наставленіе христіанскоѣ (изъ твор. св. Димитрія Митроп. Ростовскаго), № 333.
Богословіе, или точное изложеніе Православныя вѣры св. Иоанна Дамаскина, № 371.
Богословіе христіанское, соч. Ювеналія Геромонаха, № 479.

Богословіе нравственное сокращенное, № 481.
Богословіе, нравственное перев. съ латинскаго Арсеньева № 480.

Богословія Христіанскаго, Православно-догматическаго, къ изученію руководство. Соч. Макарія Архіеп. Литовскаго нынѣ Митроп. Москов., № 478.

Богоугодныя дѣла, (изъ твор. св. Димитрія Митрополита Ростовскаго), № 337.

Богослужебные каноны (перев. проф. Ловягина), на греческомъ, славянскомъ и русскомъ № 135.

Богослужебные каноны на славянскомъ и русскомъ № 134.

Богослужебные каноны на русскомъ № 133.

Божественной Литургіи св. Иоанна Златоустаго пѣніе придворное паргесное простое №№ 118 и 119.

Бориса (и Глѣба) св. Русскихъ Князей сказаніе объ убіеніи, № 294.

Бронннера Еврейская христоматія, № 542.

Бунваръ Россійскій, для обученія юношества церковному и гражданскому чтенію, № 464.

В.

Варваръ св. великомученицѣ акаѳистъ, № 132.
Варсонофію Святителю казанскому, чудотворцу, акаѳистъ, № 127.

Василія св. Великаго, Архіепископа Кесаріи Каппадокійскія, Божественная Литургія, № 146.

Василія св. Великаго, творенія его; №№ 324—327.

Василія изъ твореній его избранныя мѣста; № 425.

Василія Священно-мученика, Епископа Амасійскаго, страданія, № 295.

Василія Священно-мученика Епископа Херсонскаго страданія, № 299.

Василія св. Новаго, преподобнаго, житіе, № 318.

Василія св. Печерскаго, житіе, № 315.

Ветхаго завета книги на Русскомъ языкѣ, №№ 9—12.

Вечерня съ повечеріями, великимъ и малымъ, № 183.

Викторина св. мученика страданія, № 302.

Владиміра св. Равноапостольнаго В. Кн. житіе, № 246.

Внутренній человекъ, изъ твореній св. Димитрія Митрополита Ростовскаго, № 334.

Вознесенія Господня день, служба на онѣй, №№ 197 и 198.

Воскресенію Господню и Живоносному Гробу акаѳистъ, №№ 123 и 124.

Воскресныхъ Евангелій (Евангельскихъ чтеній) толкованіе, сочиненіе Никифора Архіепископа Астраханскаго, №390.

Воскресныхъ Апостоловъ (Апостольскихъ чтеній) толкованіе, сочиненіе Никифора Архіепископа Астраханскаго, № 391 и 392.

Воспитанникамъ Дух. Академій и Семинарій доброе слово по поводу страшныхъ событій (въ 1881 году) № 421.

Врачевство духовное (изъ твореній св. Димитрія Митроп. Ростовскаго), № 335.

Вселенскихъ Патріарховъ грамота объ учрежденіи въ Россіи Святѣйшаго Синода, №№ 492 и 493.

Вѣры Православной точное изложеніе, или Богословіе св. Иоанна Дамаскина, № 371.

Вѣры Православныя восточныя кафедральскія церкви изложеніе, при грамотѣ вселенскихъ восточныхъ Патріарховъ объ учрежденіи въ Россіи Святѣйшаго Синода, №№ 492 и 493.

Вѣры Православное Соборныя и Апостольскія церкви восточныя исповѣданіе №№ 476—477.

Вѣра и жизнь христіанская,—о семъ твореніе св. Геннадія Архіепископа Константинопольскаго, №№ 328—329.

Вѣры Символь—бесѣды о семъ къ глаголемому старообрядцу, №№ 454 и 455.

Высокопотожественныхъ и Викторіальныхъ дней табель, № 552.

Г.

Гавриила Архангела Соборъ, о семъ Синаксарь № 318.

Гедеона, Епископа Псковскаго, собраніе поучительныхъ словъ, № 409.

Гезеніуса грамматика Еврейская, № 541.

Геннадія св. Архіепископа Константинопольскаго (Патріарха) о вѣрѣ и жизни Христіанской, №№ 328 и 329.

Георгію св. великомученику и Побѣдоносцу, послѣдованіе молебнаго пѣнія, № 176.

Герасима преподобнаго, иже на Иорданѣ, житіе, № 296.

Глѣбъ (и Борисъ) св. Русскіе князья, сказаніе объ убіеніи ихъ, № 294.

Граммата Царская и Грамматы вселенскихъ Патріарховъ объ учрежденіи Святѣйшаго Синода въ Россіи, съ изложеніемъ православныя вѣры восточныя кафедральскія церкви, №№ 492 и 493.

Граммата на греческомъ языкѣ, № 494.

Грамматы для Священно-церковно-служителей, № 553.

Грамматина Еврейская (краткая), № 540.

Грамматина Еврейская Гезеніуса № 541.

Греко-латинскій лексиконъ Шревеллія, № 543.

Греко-Русскій словарь Градскаго, № 544.

Греческаго языка Библия, № 7.

Греческаго языка Новый Заветъ, № 32.

Греческаго языка граммата Царская и грамматы вселенскихъ Патріарховъ объ учрежденіи въ Россіи Святѣйшаго Синода, съ изложеніемъ Православныя вѣры восточныя кафедральскія церкви, № 494.

Греческаго и славянскаго языка Апостоль, № 70.

Греческаго, славянскаго и русскаго языковъ Богослужебныя каноны, № 135.

Григорія св. Двоеслова Литургія преждеосвященныхъ Св. Даровъ, № 147.

Григорія бесѣды на Евангеліе, № 330.

Григорія (онъ же папа Римскій) житіе, № 247.

Григорія Преподобнаго Печерскаго Чудотворца житіе, № 315.

Гробу Живоносному (и Воскресенію Господню) акаѳистъ, №№ 123—124.

Грѣшную душу Христосъ къ себѣ призываетъ (изъ твореній св. Тихона Епископа Воронежскаго), № 339.

Гурию Святителю Казанскому, чудотворцу, акаѣсть, № 128.

Д.

Дамаскина св. Иоанна Богословіе, № 371.

Даміана и Космы святыхъ мучениковъ страданіе, № 305.

Даріи (и Хрисанеа) святыхъ мучениковъ страданіе, № 314.

Два слова на Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, № 358.

Двѣнадцать Евангелій, читаемыхъ на Святой и Великій пятокъ по утрени, №№ 60 и 61.

Девятый часть, послѣдованіе, № 182.

Димитрія св. мученика, благовѣрнаго Князя Царевича, сказаніе объ убіеніи его, № 249.

Димитрія св. Митрополита Ростовскаго житіе, № 248.

Димитрія св. служба ему, № 201.

Димитрія св. твореній его полное собраніе, № 331.

Димитрія св. избранныя мѣста изъ его твореній, №№ 429 и 430.

Димитрія св. изъ твореній его отдѣльныя статьи, №№ 228—241, 333—361.

Діодора и Діонисія и другихъ св. мученик. страданіе, № 302.

Діонисія Ареопагита—твореніе его „О небесной ерархїи“, № 362.

Діонисію преподобному, Архимандриту Сергіевой лавры, Радонежскому чудотворцу, канонъ, № 141.

Доброе слово воспитанникамъ Духовн. Академій и Семинарій по поводу страшныхъ событій (въ 1881 году), № 421.

Добротолубіе, № 419.

Документовъ и дѣлъ, хранящихся въ Архивѣ Св. Синода описаніе, №№ 524—528.

Должности,—о семь твореніе св. Амвросія Медиоланскаго, № 321.

Должности Священнаго сана,—письма о семь, № 407.

Должности Пресвитеровъ приходскихъ, № 506.

Дополнительный Требникъ—№№ 107—109.

Духовное врачество (изъ твореній святаго Димитрія Митр. Ростовскаго), № 335.

Духовно-нравственное чтеніе для народа: Выпускъ I-й № 422. II-й № 423. III-й № 424. IV-й № 425. V-й № 426. VI-й № 428. VII-й № 429. VIII-й № 430. IX-й № 431. X-й № 432. XI-й №№ 433—434. XIII № 427.

Духовный Алфавитъ, № 332.

Духовныхъ Академій и Семинарій уставы и штаты, №№ 501 и 502.

Духовнымъ ректоровъ, инспекторовъ и профессоровъ списки, № 537.

Духовныхъ семинарій и училищъ программы, преподаваемыхъ въ нихъ предметовъ, № 548.

Духовнымъ воспитанникамъ доброе слово по поводу страшныхъ событій (въ 1881 г.), № 421.

Духу Пресвятому молебное правило, № 185.

Дѣла Богоугодныя (изъ твореній Димитрія Митрополита Ростовскаго), № 337.

Дѣянія и Посланія св. Апостоловъ на славянскомъ языкѣ, №№ 62—64.

Дѣянія и Посланія на славянскомъ и русскомъ, №№ 65 и 66.

Дѣянія и посланія на греческомъ и славянскомъ, № 70.

Дѣянія и посланія на русскомъ, №№ 67 и 69.

Дѣянія Московскихъ Соборовъ 1666 и 1667 гг. № 491.

Е.

Евангеліе на славянскомъ языкѣ, №№ 37—43.

Евангеліе на славянскомъ и русскомъ, №№ 44—46.

Евангеліе на русскомъ языкѣ, №№ 47—51.

Евангеліе на греческомъ и славянскомъ, № 52.

Евангеліе отдѣльными книжками, повѣствованія каждаго Евангелиста на Русскомъ языкѣ:

Евангеліе отъ Матѳея, № 53.

Евангеліе отъ Марка, № 54.

Евангеліе отъ Луки, № 55.

Евангеліе отъ Иоанна, № 56.

Евангеліе расположенное по порядку церковныхъ чтеній, № 40.

Евангеліе бесѣды на оною св. Григорія Двоеслова, № 330.

Евангеліе отъ Матѳея—бесѣды на оною св. Иоанна Златоустаго, №№ 365—366.

Евангеліе отъ Луки — толкованіе на оною Теофилакта Епископа Болгарскаго, № 393.

Евангелій (Евангелійскихъ чтеній) воскресныхъ толкованіе, сочиненіе Никифора Архіепископа Астраханскаго, № 390.

Евангелія, чтомыя въ св. великій Четвертокъ на Литургіи, на умовеніи и по умовеніи ногъ, и въ св. великій Пятокъ на утрени и вечерни, №№ 57—59.

Евангелія чтомыя на св. великій Пятокъ на утрени (12 евангелій), №№ 60—61.

Евангелійскій Приточникъ, сочиненіе Сильвестра Архіепископа Астраханскаго, № 395.

Евгенія Священно — мученика Епископа Херсонскаго страданіе, № 299.

Евдокіи Преподобной мученицы, житіе и страданіе, № 289.

Евреевъ, магометанъ и идолопоклонниковъ къ Православной церкви присоединенія чинопоследованіе, № 218.

Еврейская грамматика краткая, № 540.

Еврейская грамматика Гезеніуса, № 541.

Еврейская христоматія Брюкнера, № 542.

Евстафія Плакиды св. великомученика житіе и страданіе, № 250.

Евстратія преподобнаго Печерскаго чудотворца—житіе, № 315.

Евфимія преподоб. Великаго, житіе, № 251.

Евфросиніи св. дѣвы, игуменіи обители Св. Спаса въ Полоцкѣ, житіе, № 308.

Евфросиніи служба (той же святой), № 209.

Единой, соборной и Апостольской церкви таинства, сочиненіе Игнатія Епископа Воронежскаго, № 475.

Елеазара Священника Ветхаго заѣта и седми по плоти братій его, нарицаемыхъ „Макавей“ и матери ихъ Соломоніи—страданіе, № 297.

Елены (и Константина) св. Равноапостольныхъ житіе № 303.

Елисаветы правед. (и Захаріи) служба, № 210.

Елисея св. Пророка житіе и чудеса, № 252

Елпидія Священн омученика Епископа Херсонскаго страданіе, № 299.

Ефесскихъ седми отроковъ память, № 316.

Ефрема преподобнаго Сирина житіе, № 253.

Ефрема преподобнаго творенія его, № 363.

Ефрема преп. Сирина изъ его твореній избранныя мѣста, № 428.

Ефрема Священномученика, Епископа Херсонскаго, страданіе, № 299.

Еверія Священномученика Епископа херсонскаго, страданіе, № 299.

Ж.

Живописному Гробу и Воскресенію Господню акаѣсть №№ 123 и 124.

Жизнь и Вѣра Христіанская, твореніе св. Гепадія Архіепископа Константинопольскаго, №№ 328 и 329.

Житій Святыхъ книги. См. Minei-чети, Прологъ, отдѣльныя повѣствованія о жизни святыхъ.

З.

Закона Божія программа для начальныхъ училищъ, № 547.

Записки на книгу Бытія, № 396.

Захаріи (и Елисаветѣ) служба, № 210.

Златоустый св. Иоаннь, Архіепископъ Константинопольскій. См. Иоаннь Златоустый.

Значеніе (и сущность) раскола въ Россіи, № 522.

Зосимы (и Савватія) преподобныхъ Соловецкихъ чудотворцевъ житіе, № 298.

И.

Иверскія иконы Пресвятыя Богородицы—на празднованіе явленію, служба и акаѣсть; № 188.

Игнатія св. Епископа, Ростовскаго чудотворца, память. № 300.

Игнатія, Архiepископа Воровежскаго сочиненія, № 475 521.

Идолопоклонниковъ къ Православной церкви присоединенія чиноволоженіе, № 218.

Изборникъ Святославовъ, — бесѣды о семь къ глаголемому старообрядцу, №№ 444 и 445.

Избранныя на Господские и Богородицныя дни стихиры знаменнаго напѣва (праздники нотнаго пѣнія), № 117.

Избранныя мѣста: изъ Евангелистовъ, на русскомъ языкѣ, № 422.

Избранныя мѣста изъ Дѣяній и Посланий св. Апостоловъ, на русскомъ языкѣ, № 433.

Избранныя мѣста изъ твореній св. Отцевъ, на русскомъ языкѣ, №№ 423, 430—434.

Избранныя мѣста изъ латинскихъ христіанскихъ писателей до VIII вѣка, состав. Помяловскій, № 546.

Избранныя Сомсономъ Метафрастомъ нравственныя слова св. Василия Великаго, № 326.

Извлеченія изъ весподаннѣйшихъ отчетовъ Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Синода по Православному духовному вѣдомству, № 523.

Изложеніе (точное) Православныя вѣры, или Богословіе св. Іоанна Дамаскина, № 371.

Изложеніе Православныя вѣры восточныя католическія церкви, на греческомъ языкѣ при № 494.

Изложеніе Православныя вѣры восточныя католическія церкви при грамматѣ царской и грамотахъ Вселенскихъ Патріарховъ объ учрежденіи Святѣйшаго Синода въ Россіи, №№ 492 и 494.

Изложеніе (практическое) церковно—гражданскихъ постановленій въ руководство Священнику на случай совершенія важнѣйшихъ требъ церковныхъ, Прот. Парвова № 507.

Изложеніе Литургіи св. Іоанна Златоустаго съ присовокупленіемъ молитвъ, читаемыхъ мірянами при Божественной Литургіи, № 143.

Изображенія Святыхъ и праздниковъ (или лицевыя святцы), № 549.

Иліи Минятія — собраніе разныхъ поученій и словъ, № 410.

Имѣти упованіе на Бога (изъ твореній св. Димитрія Митроп. Ростовскаго), № 350.

Имѣти во всемъ воздержаніе (изъ твореній св. Димитрія Митроп. Ростовскаго), № 349.

Имя Іисусъ (о семь бесѣды къ глаголемому старообрядцу), №№ 446—447.

Иннокентію св. Епископу Иркутскому—служба, № 202.

Иннокентія Митроп. Московскаго—Указаніе пути въ царствіе небесное, №№ 414 и 415.

Иновѣрцевъ изъ христіанъ присоединенія къ Православной церкви чиновослѣдованіе, № 217.

Инспекторамъ (ректоромъ и профессорамъ) духовныхъ Академій и Семинарій списокъ, № 537.

Инструкція Благочинному монастырей, № 504.

Инструкція Благочинному приходскихъ церквей, № 505.

Ириней Священномученика Сирійскаго страданіе, № 318.

Ириней Архiepископа Псковскаго толкованіе, на 12 проповѣдей, №№ 399—404.

Ирины св. мученицы страданіе, № 292.

Ирмологіонъ (Ирмологій) простой, №№ 71—72.

Ирмологіонъ (Ирмологій) нотнаго пѣнія, № 116.

Исаавія препод. Печерскаго житіе, № 254.

Исаи св. Епископа Ростовскаго чудотворца житіе, № 300.

Исповѣданіе Православныя вѣры Соборныя и Апостольскія церкви восточной, № № 476 и 477.

Исповѣданія чинъ (послѣдованіе) № 221.

Исповѣданія отрокомъ (чинъ) № 222

Исповѣданія къ Богу млитва, (изъ твореній св. Димитрія митроп. Ростов.), № 339.

Исповѣданіе грѣховъ и Св. Причащеніе (изъ твореній св. Димитрія Митроп. Ростов.), № 339.

Исповѣданіе грѣховъ и Св. Причащеніе (изъ твореній св. Димитрія Митроп. Ростов.), № 352.

Истина Христіанскаго закона, — о семь разговоръ съ Трифономъ Іудеаниномъ св. Іустина философа, № 376.

Истинная церковная древность, — о семь бесѣда къ глаголемому старообрядцу, №№ 446—447.

Исторія священная краткая; № 469.

Исторія Священная съ краткими вопросами и отвѣтами, № 470.

Исторія (краткая) Русской Церкви, соч. Филарета еписк. Черниговскаго, № 516.

Исторія Россійской іерархіи, соч. Амвросія Еписк. Пензенскаго, №№ 518—519.

Исторія о расколахъ въ Русской церкви, соч. Игнатія Архiep. Воровежскаго, № 521.

I.

Іерархія небесная — о семь твореніе св. Діонисія Ареопагита, № 362.

Іерархія Россійской исторія, соч. Амвросія Еписк. Пензенскаго, №№ 518 и 519.

Іереміи св. Пророка житіе и пророчество, № 255.

Іисусъ имя, — о семь бесѣда къ глаголемому старообрядцу № 446—449.

Іоанна св. Апостола и Евангелиста Евангеліе № 56.

Іоанна св. Богослова житіе, № 256.

Іоанна св. Златоустаго Божественная Литургія (чинъ Литургіи), №№ 144—145.

Іоанна св. творенія, № № 364—370

Іоанна св. изъ твореній его избранныя мѣста, № 426.

Іоанна св. Литургіи изложеніе, съ присовокупленіемъ молитвъ, чтимыхъ мірянами при Божественной Литургіи, № 143.

Іоанна св. Дамаскина — Точное изложеніе Православной вѣры или Богословіе, № 371.

Іоанна св. Лѣтвичника — житіе, № 257.

Іоанна Лѣтвица возводящая на небо, №№ 373—375.

Іоанна препод. Постыка житіе, № 296.

Іоанна св. Ксифилина Архiepис. Константинопольскаго пять поученій, № 372.

Іоанну (и Киру) св. безсребренникамъ служба, № № 205 и 206.

Іоанну Воину служба, съ описаніемъ житія его и чудесъ, № 211.

Іоаннь (и Феодоръ) варяги — пострадавшіе въ Кіевѣ, сказаніе о нихъ, № 315.

Іоны (Петра и Алексія, святителей Московскихъ) житіе, № 311.

Іосифа препод. пѣснописца творца каноновъ житіе, № 258.

Іуліаніи (и Павла) св. мучен. страданіе, № 296.

Іустина философа, Священномученика житіе и страданіе, № 259.

Іустина Разговоръ съ Трифономъ Іудеаниномъ № 376.

(Продолженіе будетъ).

ОТДѢЛЪ II.

Свѣдѣнія о состояніи Церковно-археологическаго музея при Холмскомъ Свято-Богородицкомъ Братствѣ по Октябрю 1882 года.

Нѣкогда въ Холмскомъ греко-уніятскомъ монастырѣ и при епископской каедрѣ было много драгоценнѣйшихъ документовъ, относящихся къ исторіи западно-русской православной церкви. Книги и документы изъ этихъ библиотекъ, при разпредѣленіи ихъ отданы большею частию въ библіотеку семинаріи. Но далеко не все; а главное, не оказывается теперь налицо драгоценныхъ остатковъ старины. А гдѣ они теперь, желательно узнать. Мы ука-

жемъ только на нѣкоторыя вещи старины, которыхъ теперь нѣтъ.

Въ индексѣ или каталогѣ книгъ монастыря 1748 года значатся состоящими въ библиотекѣ слѣдующія книги: 1) Библия Руска, писана № 3. 2) Евангеліе русское, рукописное № 5. 3) Евангеліе русское, писанное на пергаминахъ. Объ этомъ Евангеліи говорилъ мнѣ протопресвитеръ Войццкій, что оно было до послѣднихъ временъ управления епископа Куземскаго. 4) Русскія лѣтописи, рукописныя. 5) *Prawa i przywileje Rusi służące*. 6) Поминникъ, или: *Xięga Ruska, zawierająca w sobie różne imiona panów zmarłych, alias pominnik*. Объ этомъ поминникѣ, какъ о важномъ документѣ и доказательствѣ древности Холмскаго монастыря, говоритъ въ XVII столѣтіи Яковъ Суша, епископъ Холмскій, въ своей книгѣ *Phoenix*. Въ сороковыхъ годахъ нынѣшняго столѣтія онъ несомнѣнно былъ. Это доказывается епископскими записками о Холмской каедрѣ и монастырѣ, найденными настоятелемъ села Бусьно, священникомъ Яковомъ Лотоцкимъ, гдѣ когда-то было епископское имѣніе. Въ этихъ запискахъ, между прочимъ, пишется: „*wynaleziona teraz w Bibliotece tego Klasztoru ksiązeczka zaduszna o której X. Susza wspomina, Dyptichon zwana, ruskim charakterem pisana*“. Эту замѣтку сдѣлалъ епископъ Шумборскій. Теперь этого диптихова нѣтъ.

7) *Metryka ojców i braci którzy w Klasztorze Chełmskim habit zakonny brali*.

Многіе документы вывезены Порфиріемъ Важскимъ, епископомъ Холмскимъ, во Львовъ въ концѣ прошлаго столѣтія, какъ значится въ особенномъ реестрѣ.

Изъ найденныхъ въ разномъ хламѣ испорченныхъ книгъ и переданныхъ въ музей замѣчательны:

1) Правила семи вселенскихъ соборовъ и помѣстныхъ соборовъ подъ названіемъ *Зонара* безъ начала и конца, на первомъ листѣ написано: *Ex Bibliotheca Capituli Cathedralis Chelmensis*. Предъ правилами помѣстнаго Кароагенскаго собора помѣщено слѣдующее предисловіе и письмо Кіевскому архіепископу Кириллу, бывшему первымъ епископомъ Холмскимъ:¹⁾

„Изволеніемъ Отца и совершеніемъ Сына и послѣщеніемъ Святого Духа и помощію Святыя Пречистыя Владычица наша Богородица и присно Дѣвица Марія и святыхъ преподобныхъ отецъ нашихъ уставльшихъ намъ святая правила вселенскихъ и помѣстныхъ соборовъ, когда и въ которое время и на какихъ мѣстѣхъ събравшеса изложиша, правовѣрныя вѣры нашея, и возаконивше уставивши и предаша намъ

Богомъ реченныхъ по апостольскихъ преданіихъ за безчисленная согрѣшенія наша, Иже сіяетъ свѣтлѣе солнца, написанажъ бысть сія Зонара влѣт. 2101¹⁾ еднихъ во дни благовѣрнаго царя Костантина предрѣжащу стол.български повеленіемъ же и по цевѣ великаго Господина Якова Святислава деспота Болгарскаго“.

Послѣ краткаго вступленія помѣщено слѣдующее письмо Кіевскому архіепископу Кириллу, бывшему прежде того первымъ епископомъ Холмскимъ.

„Богоизбранному пастыру и учителю словеснаго стада правовѣрныя вѣры нашея отцу ми по духу святому. преосвященному Архіепископу Кирілу преславнаго града Кіева. И о семъ благодари господьству преподобьствіе твое еже о Христѣ пріялъ азъ писаніе святого ти владычества. благодарихъ святую ти молитву преосвященный Архіепископе всея рускія земля. Благодаржавнаго родія моего ихже отраль и корень азъ быхъ святыхъ праотець моихъ. пишу тебѣ возлюбленный Богомъ архіепископе протоероноу да ся словомъ твоимъ вселенная руская просвѣтитъ. а писаніемъ сію зонару да ся никде не препишетъ понеже такъ подобаетъ сей зонарѣ во всякомъ царствѣ едіной быти на соборѣ. якоже святые отцы уставивши и предаша намъ. того ради азъ испросивъ отъ Патріарха и препустихъ за свято почившихъ родителей моихъ и за помѣна ради душу свою. и егда воздѣваеши преподобіи свои руцѣ. во молитвахъ своихъ не забывай мене. того ради пишу ти возлюбленный мой Архіепископе всея рускія земля буди вселюбо писаніе мое святыни твоей. и благослови Господи твоему смыслу. съдержажееся по благодати Божій. и миръ ти о Господи. Преосвященный и превозлюбленный и честный Архіепископе.“— Болгарская рукописная кормчая находится только въ Румянц. музеѣ XVI вѣка²⁾.

2) Священникомъ Іосифомъ Грабовичемъ пожертвовано рукописное евангеліе, принадлежавшее прежде церкви Колеховической, а теперь Хотыческой Кресто-Воздвиженской, 1541 года. На этомъ евангеліи послѣ 40-го зачала Евангелиста Луки сдѣлана слѣдующая запись: „въ року 1541 (1541 г.) мѣсяца Ноября дня 1 (1) сталося постановленіе певное и неотмѣнное, которое постановленіе належитъ церкви Колеховской заложенія св. врачей Косьмы и Деяна, въ той способъ, ижъ мы село Колеховиче и вся громада на то зезволивши и намысливши: а напервей каждаго менуючи всихъ... и вуйтѣ Колеховскомъ Супруномъ³⁾ и зъ лавниками Грыцемъ Карповичемъ, Сенкомъ Коханомъ и Макаромъ...“

¹⁾ Мы не соблюдаемъ правописанія и знаковъ препинанія, употребленныхъ въ этой рукописи, для ясности чтенія; а замѣтимъ вообще, что вмѣсто запятыхъ въ этомъ документѣ стоятъ точки, вмѣсто о употребляется иногда (ъ) ерь.

¹⁾ 1270 года.

²⁾ Смotr. Обзоръ Рус. Дух. Лит. Архіеп. Филар. Харк. 1859 г. стр. 79—81.

³⁾ т. е. Софрономъ.

Петромъ Лобаномъ и Василемъ Кошцемъ и при всей рѣчи посполитой, напервей стороны порядку церковнаго, стороны поправы такъ тежъ, чего Боже заваруй, новозбудованья, теды таковое постановленіе чинимо: **к** (два) грошей нашихъ а третій отца Стефана. Такъ тежъ зъ ившихъ священниковъ при той церкви будучихъ, теды третій грошъ мають до громады прикладаты на вѣ потребности церковныя: на апараты¹⁾, на книги, на образа, на свѣчи, чего тылько церковь будеть потребовала. И на побуръ церковный также нашихъ грошей **к**, а третій поповскій; и на дяка нашихъ **к**, а третій поповскій. А тое постановленіе вичное чинимо, докуль станеть Колиховичи. А если бы наши потомки, альбо потомки потомковъ нашихъ, хотѣли тое постановленіе наше якимъ кольвѣкъ способомъ раздерты, теды заразъ вину¹⁾ вкладаемъ на нихъ: на первѣй на церковь гривенъ **і** (10) а на пана старосту гривенъ **к** (20), и ихъ маестность предъотсужаемо и на судномъ дни справу зъ ними мѣть будемо. Такъ Боже намъ помози. А тая угода сталась въ дому отца Стефана въ Колаховичахъ року и дня вышъ описаннаго, за держанія его **М** **П** Станислава воеводы Судумирскаго, старосты Любельскаго и Парцовскаго. И величье тую угоду записати въ книгу т. е. евангелію на престольную. Назарый священникъ рукою властною.

Видимо чинимо, ижъ предъ нами призналъ отецъ Стефанъ, ижъ его продохъ оставилъ на осади церковномъ городъ Зертимово и Люболки до самага колодизя поцувскаго въ должъ побудовався на томъ городѣ церковномъ“....

На этомъ Евангеліи есть еще другія записи 1602 г. и 1660 г. впрочемъ неважные и оно состояло при храмѣ Колиховиче, а какъ оно перешло въ Хотыче—неизвѣстно.

3) Евангеліе церкви Крешовской рукописное 1552 года, предъ евангеліемъ Св. Луки находится слѣдующая записъ:

„Року Божія **а** **Ф** **и** **к** мѣсяца Марта дня **к** **ѣ**. Сталося певное постановленія зъ одной стороны отца Филимона Священника Крышовскаго, а съ другой стороны громады Крышовской, въ такій способъ: учинили постановене стороны доходовъ церковныхъ якіи мають быти теразъ и на потомъ вичне тваючи: напредъ зъ рулѣ каждой копа жита, гдѣ ся кольвѣкъ подобаетъ, только на власнаго господаря поланку безъ жадной турбаціи повиненъ буде отдати. И пинные доходы, т. е. напредъ першій доходъ на Рождество Пресвятой Богородицы съ каждаго пуланка хлѣба, двое полгривна о годѣхъ коляда, хлѣба бохонъ и миса гороху и що пинного зъ дому. О середопустю хлѣба бохонъ и миса семеню. Предъ Великоднемъ въ пятюкъ гды пошлетъ священникъ, любо тыжъ самъ

пойдетъ по дванадцати яецъ каждый повиненъ будетъ отдати зъ рулѣ. Отъ хлѣба свяченаго на Великдень курожъ, такъ тыжъ и отъ погребовъ, ащеса кто предъставить, если буде кто священника просити ведлугъ звычайу хрестіанскаго въ домъ со кресты повиненъ буде дати копу одъ крестовъ тылько въ ограниченю якъ Крышовъ седить, а если бы гдѣ инудъ яко соби кто упроситъ. А отъ погребовъ самага гроши дванадцать. А если кто не зможе въ домъ, то на гурку предъ церковь, то повиненъ одъ крестовъ дати дванадцать гроши, а отъ погребу зънову гроши дванадцать. А стороны крещенія дѣтей и шлюбу якося и инде заховуетъ. А ктобы съ парафеяновъ хтѣлъ противку того противнымъ быти теразъ и на потомъ, теды таковой вины гривенъ десять повиненъ отдати: панской пять, а церковной пять“.

На послѣднемъ листѣ Евангелія находится слѣдующая надпись: „Року Божія **а** **х** **л** **а** мѣсяца Сентембрія дня **а** церковь зачато будовати Крышовскую за панованія его милости пана Томаша Замосцкаго, подканцлерого корового и за пана Максиміана Тросцинска на той часъ державцы Крышовскаго, а за стараніемъ отца Иліи Терновскаго презвитера Крышовскаго коштомъ и працою немалою“. Другою рукою прибавлено слѣдующее: „котора то церковь сгорела 1653 года“.

4) Рукописное Евангеліе найденное въ Холмѣ, на которомъ слѣдующая надпись: *Ex libris Bibliothecae Capituli Cath. Chelmensis*. На послѣднемъ листѣ есть слѣдующее послѣсловіе: „Списана бысть сія Евангелія подъ лѣто Божія Нарождения: **а** **Ф** **о** **а** (1571) за щастливаго короля Жикгимонта Августа, рукою многогрѣшнымъ рабомъ Божиимъ Петромъ“.

5) Рукописное Евангеліе, пожертвованное въ музей настоятелемъ Отрочскаго прихода, Яновскаго уѣзда, Люблинской губерніи, священникомъ Іоанномъ Скробанскимъ. Въ этомъ Евангеліи предъ евангелистомъ Матѣемъ находится слѣдующая надпись: „Въ лѣто **ѣ** **з** (7060 отъ сотворенія міра или отъ Рождества Христова 1552-е) при державѣ великаго короля Польскаго, князя Литовскаго Августа Зигмонта, а при епископѣ Холмскомъ Феодосіи, а въ имѣніи пана Марциновскаго Петра, сію книгу на имя тетръ Евангеліе купилъ богобойный мужъ, именемъ Игнатъ Мацевичъ, а придалъ сію книгу ку церкви великаго собора Архистратига Михайла у селѣ Рогознѣ а придалъ сію книгу такъ мощно и непорушно на вѣкъ вѣчный. А хто бы малъ сію книгу порушиты отъ той святой церкви, а я хочу изъ нимъ мати судъ предъ милостивымъ Богомъ. Неможесть мой родитель, ближній ни дальній, отняты отъ того святого престола. А который бы ихъ отнял не можетъ стати предъ лицемъ Божиимъ; огню вѣчному достоинъ будетъ. Сію книгу купилъ Игнатъ за свое тѣлесное здоровіе и за отпущеніе грѣховъ а на спасеніе души. А хто будетъ изъ нихъ служити повиненъ

¹⁾ т. е. рызы.

Бога просити за Игната. А отъмѣнилъ сію книгу за четыре золотыя и осмнадцать грошей. А писалъ сію книгу ерей Филимонъ. Отцы святыя, четѣ, а гдемъ ся описаль, Бога ради направляйте“. Предъ евангелистомъ Марка, въ этомъ Евангеліи находится слѣдующая надпись:

„А се упись родителей ихъ Игнатъ уписуе родъ свой. Помяни Господи душу рабъ своихъ: Микиту, Зиновию, Илію, Іоана, Михаила, Семіона, Сидора, Анну, Іоана, Василисы и проч.“

6) Рукописная книга Дѣяній святыхъ Апостолъ также 16-го вѣка, какъ и прежнее Евангеліе, только безъ заглавнаго листа и безъ означенія времени написанія. Древность ея доказывается слѣдующею надписью: „Року Божія $\alpha \chi \varsigma$ (1606) мѣсяца Апрѣля 27 въ недѣлю Антипасхи поновилъ сію книгу рекомую Апостолъ Петръ священно-ерей Саврилій викарій Люховскій накладомъ раба Божія Семеона, который ерей будетъ при семъ храме въ Люховѣ Преподобныя Матери нашія Парасковіи повиненъ будетъ Господа Бога молити за отпущеніе грѣховъ раба Божія Семеона о здравіи, и за упокой раба Божія Прокоція“.

По листамъ есть еще слѣдующая записъ: „Въ тысяча шестьсотъ восемьдесятъ седмомъ году купивъ книгу рекомую Апостолъ рабъ Божій Ѳеодоръ и куплена для церкви въ селѣ Коссобудахъ Воздвиженія честнаго Креста“.

7) Разбитое Евангеліе тоже 16 вѣка, найденное въ Холмѣ въ хламѣ разбитыхъ книгъ. По характеру письма оно подобно прежнему; потому что въ немъ есть записи древнихъ временъ о здравіи и за упокой такъ предъ евангелиемъ Іоанна написано:

„А се записъ раба Божія Трохима и проч.“ Подъ слѣ евангелиста Іоанна написано: „А се записъ рабы Божіей Огана Нецовой записала есмься у Евангелію за живота своего души ты который есть Христовымъ судомъ. Помяни Господи душу раба своего Неца, Неца Станка, Степана, Хведосіи, Левонтія, Хвомы и проч“.

8) Рукописный Часословъ уставъ, найденный въ Холмѣ на воротахъ въ хламѣ. Заглавнаго листа нѣтъ, а только къ первому листу прибитъ ярлыкъ съ надписью: *Ex libris Bibliothecae capitul. cata... Chelmensis.* Въ началѣ этой книги помѣщается Часословъ. Въ изложеніи символа вѣры, положеннаго на обѣдницѣ, восьмой членъ читается безъ прибавленія: „и отъ Сына.“ Кромѣ того въ Часословѣ помѣщается какъ совершать богослуженіе въ извѣстные дни; за Часословомъ слѣдуютъ *главизны съ суцимъ указаніемъ.* Этихъ заглавій *шестьдесятъ семъ.* За заглавіями слѣдуетъ „уставъ церковной службѣ иже въ Іерусалимѣ преподобнаго и богоноснаго нашего отца Савы“, въ отвѣтъ на выше сказанныя заглавія.

За уставомъ положено: послѣдованіе церковнаго пѣнія всего лѣтняго отъ мѣсяца Сентября до мѣсяца

Августа. Послѣ того помѣщено слѣдующее послѣсловіе: „въ лѣто по нароженіи Христовѣ $\alpha \Phi \pi \varsigma$ (1586) отменилъ богобойный мужъ именемъ Кузьма Писковскій изъ богоданною женою его Настасією, молитвы королевскія золотыхъ пять далъ отъ работы и придалъ ея въ церковь Святоя и живоначальныя Троица вечне и непорушно въ градѣ нарицаемѣмъ Трьпоградѣ (Троноградѣ, Тарноградѣ) за державы новаго короля Свайдайскаго, именемъ Жигимонта, и при державѣ пана его милости Канцлера и при епископе Прымышкомъ Брильенскомъ шляхетномъ Арсеніѣ. Я тыжъ яко Козма даю и придаю святому тому мѣсцю, яquemъ именоваль напредъ на вѣкъ вѣчный. Еслижъ бы кто порушилъ или необчнымъ разомомъ отнялъ или предалъ, я съ таковымъ судъ предъ Господомъ Богомъ буду имати на оупъ часть.“

Далѣе слѣдуетъ послѣдованіе святыхъ Четырехъдесятницы-уставъ. Есть еще нѣсколько рукописныхъ Евангелій 16-го столѣтія, но безъ означенія года написанія.

9) Помяникъ Дрогичинскаго Преображенскаго православнаго монастыря. Въ этомъ помяникѣ помѣщены поминанія: 1) Православныхъ митрополитовъ: Іова, Петра, Серапіона, Сильвестра, Діонисія, Іосифа, Варлаама, Гедеона. 2). Епископовъ: Афанасія, Іосифа, Зосиму, Іосифа, Арсенія и другихъ; между прочимъ помѣщены роды іеромонаха Рафаила Ильашевича игумена Яблочинскаго, іеромонаха Степана Ярошевича игумена Бѣльскаго, іеромонаха Гервасія Рудницкаго игумена Берестійскаго, іеромонаха Іоны Мисіевскаго, законника Яблочинскаго, пана Василія Михайловича Гожого-Тяпкина, стольника и резидента его цар. прес. вел. въ коронѣ Польской.

10) Съ разрѣшенія Его Высокопреосвященства въ Холмскій музей отъ Замостекой Св. Николаевской церкви поступилъ Ставрогигіальный крестъ.

11) Часть синаксара или пролога за мѣсяцы Апрѣль, Май и Іюнь; о древности остатка этой рукописи можно судить по слѣдующему.

Подъ 5 числомъ Іюня сказано: „Память со челоувѣколюбіемъ нанесенныя намъ страшныя бѣды нашею ствїемъ поганыхъ, егда хотящимъ праведнымъ плененіемъ и мечемъ на се приданіе погибнути, щедрый Богъ милосердъ ради милости его паче всякоя быды избавы ны молитвами Пресвятыя Богородица и Приснодѣвы Маріи“. Въ полномъ Мѣсяцесловѣ востока архимандрита Сергія (томъ II, часть I стр. 149) подъ этимъ числомъ указывается память избавленія отъ варваровъ въ Константинополѣ, тоже говорится въ части II стр. 159, а въ Студійскомъ уставѣ по рукописи Ундольскаго 1398 года находится подъ этимъ самымъ числомъ выраженіе: „отъ поганыхъ“, каковое слово „поганыхъ“ есть и въ нашемъ синаксарѣ. Подъ числомъ 25 Іюня сказано въ нашей рукописи: „Въ той

же день память объступивших по морю же и по землѣ на Царскій градъ безбожныхъ сарацынъ“¹⁾. Вообще нужно сказать, что и эта рукопись принадлежит не позже, какъ 16-му вѣку.

Если-бы духовенство Холмско-Варшавской епархіи и всѣ ревнители православія и старины церковной обратили серьезное вниманіе на собраніе гдѣ только возможно старинныхъ русскпхъ, славянскихъ, латинскихъ и польскихъ, иногда даже кажущихся безъ значенія, рукописей то Холмскій церковно-археологическій музей обогатился бы замѣчательными памятниками старины Холмской Руси.

Объ этомъ мы и просимъ.

Модестъ, Епископъ Люблинскій.

Къ исторіи Долгобродскаго прихода.

(Бѣльскаго уѣзда, Сьдлецкой губерніи).

23 августа, 1881 года въ селѣ Долгобродахъ совершилось „небывалое въ Холмской Руси торжество“²⁾—освященіе хоругви, пожертвованной въ Долгобродскую церковь въ Возѣ почившимъ Императоромъ Александромъ II.

Объ этомъ торжествѣ ходило много толковъ и слуховъ, имѣвшихъ по преимуществу сепаративный характеръ; но этого вопроса я не касаюсь. Цѣль настоящей замѣтки—дополнить коротенькую исторію Долгобродскаго прихода, описанную Е. М. Крыжановскимъ—на основаніи фундушевой записи князя Карла-Станислава Радзивилла долгобродскимъ униатскимъ священникамъ 1701 года и напечатанную въ № 3-мъ „Холмско-Варшавскаго Епархіальнаго Вѣстника“ за 1877 годъ.

Вскорѣ послѣ отбывагося въ Долгобродахъ, дѣйствительно, небывалаго торжества, я предпринялъ нарочитую поѣздку въ с. Долгоброды; 1 сентября 1881 года, послѣ панихиды въ Долгобродской церкви, я имѣлъ счастье видѣть царскій подарокъ—дрогоценную хоругвь. Рѣзко выдѣляется она изъ всѣхъ священныхъ предметовъ Долгобродской церкви—убогой и невзрачной на видъ, какъ и всѣ старыя униатскіе храмы. Не только въ утвари церковной, но и въ церковномъ книгохранилищѣ мы не нашли ничего особенно замѣчательнаго, за исключеніемъ одной маленькой тетрадки въ $\frac{1}{8}$ листа, всего 6 листиковъ; изъ нихъ четыре листика записаны полууставомъ, а два-чисты; каждая страничка обведена съ боковыхъ сторонъ двумя смежными параллельными чертами. Содержаніе этой тетрадки въ высшей степени интересно и занимательно. Оно проливаетъ

свѣтъ на темную террасу *древней исторіи унии*, т. е. періода ея возникновенія, и выводитъ на сцену не одинъ только Долгобродскій приходъ, а цѣлыхъ тридцать шесть православныхъ приходовъ, входившихъ въ районъ *слабый князя Михаила Радзивилла и совращенныхъ при немъ въ унию!*

Нужно замѣтить, что село Долгоброды расположено почти на самомъ берегу рѣки Буга. По ту сторону Буга раскинутъ небольшой приходъ *Харсы* (Литовской епархіи), о которомъ упоминается въ фундушевой записи Долгобродской церкви. Казалось бы, что оба прихода должны походить одинъ на другой своимъ благочестіемъ и преданностію Православію. Къ сожалѣнію, еще и теперь нельзя сказать этого о Долгобродскомъ приходѣ, состоящемъ болѣе чѣмъ изъ 2000 душъ прихожанъ! Посмотримъ же, таковы ли были Долгобродцы въ эпоху возникновенія на Подлясьи злосчастной унии.

Вышеупомянутая мною тетрадка—книжка начинается слѣдующими словами: „Во имя Нераздѣлимой Троицы, Отца и Сына и Святаго Духа“. За тѣмъ въ краткихъ но выразительныхъ чертахъ описывается небольшая по содержанію, но длинная по времени исторія Долгобродскаго прихода. Исторія эта доведена до начала нынѣшняго столѣтія, т. е. до того времени, когда Долгобродцы, мало по малу, свыклись уже со своимъ положеніемъ и насильно навязанной имъ кличкой—„*спокойныхъ и добрыхъ унитовъ*“... .

Коротенькая исторія Долгобродскаго прихода, написанная, надо полагать, однимъ изъ пастырей Долгобродской церкви, даетъ ключъ къ уразумѣнію, съ одной стороны, распространенія Православія на западныхъ окраинахъ древней Руси, а съ другой—къ пониманію средствъ и способовъ, водворившихъ унию въ искони-русскомъ населеніи. Такъ, по словамъ книжицы, которую приличнѣе всего назвать церковно-приходскою лѣтописью, возникновеніе Долгобродскаго прихода относится къ ближайшимъ временамъ св. подвижниковъ Кіево-печерскихъ Антонія (умершаго въ 1073 году) и Аонасія (умершаго въ 1176 году).—Нѣкто Евдокимъ „отъ при-Дильгра“ явился въ лѣсу Долгобродскомъ и страну при Бугѣ¹⁾ „*науци Православной вѣры*“. Распространеніе Пра-

¹⁾ Пол. мѣсяц. вост. Архим. Сергія. Москва 1876 г. Т. II ч. I стр. 149 и 168.

²⁾ См. № 18 „Х.-Варшав. Еп. Вѣст.“ за 1881 годъ.

¹⁾ Къ свѣдѣнію нашихъ читателей не лишнимъ считаемъ объяснить, что въ Августѣ м. сего года появилась въ продажѣ (въ Варшавской Русской книжной торговлѣ) карта Русскаго Прибужья, составленная П. К. Щебальскимъ. Польскія газеты, весьма чуткія ко всему, что касается конгрессуки, тотчасъ же замѣтили, что часть этой русской окраины названа Русскимъ Прибужьемъ и эхидетвенно поглумились надъ этимъ „новоизобрѣтеннымъ географическимъ терминомъ“. Оказывается, что этотъ терминъ не новъ, коль скоро мѣстный житель, составившій лѣтопись Долгобродской церкви, называетъ эту страну „Прибузьемъ“: „и въ Прибузьѣ при долгоброды науци страну ту православной вѣры“. См. При л. I.

вославія „въ при-Бужьѣ“ составляетъ, безъ сомнѣнія, важную историческую эпоху. Въ Долгобродской лѣтописи опредѣляется точно и ясно не только время распространенія Православія въ русскомъ Прибужьи, но и называется то лицо, которое связало свое имя съ этой исторической эпохой. Слѣдующія указанія Долгобродской лѣтописи и имѣя въ виду, что, одновременно съ распространеніемъ Православія, въ надъ-бужныхъ окраинахъ строились и православные храмы, нужно признать, что это было въ концѣ XII и началѣ XIII вѣка. Тяжелое то было время для русскаго народа: нашествіе монголовъ и татарскіе набѣги оставили глубокой слѣдъ въ древне-русской жизни. Но изъ той же исторіи мы знаемъ, что великія и грозныя несчастья, постигавшія русское племя, часто служили для него сильнымъ лекарствомъ, излечивая его правдивныя недуги и ободряя на новую борьбу съ врагами. Не ошибемся, если скажемъ, что побудительной причиною къ распространенію Православія „по — Бугу“ исключительно была братская любовь „при-Днѣпров-стияхъ“ славянъ „къ надъ-Бужнымъ“ славянамъ. Если бы побольше отыскалось въ нашихъ церквахъ такихъ лѣтописей и замѣтокъ, то, повѣрное, мы повстрѣчались бы въ нихъ не только съ Евдокимомъ, насадившимъ древнее Православіе въ Долгобродахъ и вообще— „въ Прибужьи“ но и съ другими безсмертными именами въ нашей отечественной исторіи. Такія имена близки русскому сердцу и особенно дороги памяти народа.

Въ Долгобродской лѣтописи свѣтлой чертою проведено описаніе процвѣтанія Православія въ при-Бужной странѣ во времена древнихъ русскихъ князей Радивиллѣвъ. Богатые земельные надѣлы вполнѣ обеспечивали матеріальный бытъ православныхъ пастырей, надо полагать, вполнѣ достойно проходившихъ свое званіе, ибо и самое избраніе и назначеніе ихъ утверждалось княжескою властію. Имена первыхъ пресвитеровъ Долгобродской церкви— о. Софронія (служившаго прежде въ томъ же званіи при „дворной“ церкви князя Онуфрія Радивилла „во градѣ Мурѣ“²⁾), затѣмъ —затя его іерея Власія Литвинки (ему назначено два куска земли и прочія угодія), о. Карпа, о. Аполлинарія, о. Сильвестра, о. Іакова, и „другихъ православныхъ тоя церкви пресвитеровъ“, получившихъ посвященіе въ санъ іерейскій отъ Кіевской митрополіи, куда князья нарочито посылали ихъ для сей дѣли, останутся навсегда памятными—какъ выраженіе древаго русскаго духа въ Долгобродскомъ приходѣ. Все это имена русскія, а патроны нѣкоторыхъ изъ нихъ даже не встрѣчаются въ святцахъ римско-католичес-

кихъ. Какъ высоко, стало быть, поднята была въ при-Бужной странѣ идея Православія, въ періодъ появленія его на западныхъ русскіхъ окраинахъ!

Въ концѣ XVI столѣтія князь Іустинъ Радивилль по сказанію Долгобродской лѣтописи, нарочито пріѣзжалъ въ Долгоброды „на покаяніе и св. сповѣдь“ и напелъ Долгобродскую церковь „краще его княжеской.“ Но около того времени, рассказываетъ та же лѣтопись, засмутилась Русь, поляки ворвались въ русскую землю, стали заводить свои порядки и первѣе всего латинскую вѣру. Многочисленныя полчища іезуитовъ наводнили русскую землю— „кого изъ православныхъ били, кого убили, церкви на корчмы жидамъ давали...“ Даже князей русскіхъ такъ устрашили, что многіе изъ нихъ начали полнити (соблюдать) вѣру по латинь. Ихъ же (князей) забирали въ польскіе монастыри въ Варшаву, Краковъ, Львовъ и тамъ держали до тѣхъ поръ, „пока не даде присяги на вѣру латини за себе и за рабы своя“... Долше всѣхъ князей сидѣлъ въ заточеніи за границею (въ Ольмюцѣ) князь Михаилъ Радивилль, вынужденный голодомъ и холодомъ принять латинскую вѣру и „зневолиты на ню 36 парохій маестности своей“!.. Съ содроганіемъ души и сердца читаются ея строки, равно и рассказъ лѣтописи о томъ, какъ въ 1700 году „Радивилль послалъ своего скарбника Антона Новицкаго съ козаки и тремя іезуиты до Холешова и Долгоброды, абы привезли присягу отъ іерей и парохіанъ що уніаты названы будутъ“...

15 іюля 1705 года въ Долгоброды пріѣхало пять іезуитовъ съ козаками; народъ скрылся въ лѣсу и тамъ пробылъ всю зиму. При этомъ, лаконочески замѣчаетъ Долгобродская лѣтопись,— „многи умроша“, а тѣ, которые возвратились въ село, послѣ жестокихъ насилій и побоевъ приняли унію; іерей Михаилъ Чуриловичъ не принялъ уніи и по приказу іезуитовъ погребалъ въ одной трунѣ шесть мужей убитыхъ (въ числѣ ихъ былъ войтъ Иванъ Ревухъ)— яко не пріяша унію. Сказано было— „поховать отщепенцовъ яко псовъ“! Тогда приходъ Долгобродскій приписанъ былъ къ Холешовскому; въ церковь Долгобродскую, по распоряженію іезуитовъ, никто изъ прихожанъ не могъ входить, за исключеніемъ о. Михаила и дьячка Семена Круцюка; пять лѣтъ оставался о. Михаилъ безъ прихода!

Въ 1710 году іезуиты привезли въ Долгоброды своего собрата Симфоріана Коханковскаго, и объявили народу, что онъ будетъ служить у нихъ по латинѣ, если Чуриловичъ не приметъ унію. Великимъ постомъ о. Михаилъ, по просьбѣ народа, принялъ унію, купилъ „за свои гроши“ уніатскій Служебникъ и отъ князя Карла-Станислава Радивилла послѣдовалъ приказъ, чтобы Долгобродскіе прихожане „на великодушну сповѣдь или до своей церкви яко преподобный о. Михаилъ принялъ унію...“

Такова исторія возникновенія уніи въ Долгоброд

¹⁾ Минской губерніи, Новогрудскаго уѣзда. Ред.

²⁾ Епархіальный органъ всегда открытъ для подобнаго рода историческаго матеріала. Къ сожалѣнію, доселѣ редакціи доставлено его не много. Все, что доставлено, было напечатано немедленно. Ред.

скомъ православною приходѣ; тѣмъ же печальными штрихами изувѣрства, фанатизма и насилія она, безъ сомнѣній, сопровождалась и въ остальныхъ 36 приходдахъ „мастности Радзивилловъ“...

По смерти іерея Михаила, преемникомъ его былъ сынъ его о. Стефанъ Чуриловичъ, затѣмъ—іерей Мартинъ Снитко, зять его о. Петръ Халицкій и сынъ о. Петра—Іустинъ Халицкій.—На этомъ и прерывается интересная лѣтопись Долгобородской церкви.

Въ заключеніе настоящей замѣтки, нельзя не пожелать, чтобы письменные памятники, сохранившіеся въ б. униатскихъ церквахъ и относящіеся къ древнему періоду исторіи возникновенія и распространенія униі въ предѣлахъ Холмской Руси, получали по возможности, самую широкую гласность. И какъ желательно было-бы видѣть мѣстный епархiальный органъ открытымъ для подобнаго рода замѣтокъ и изслѣдованій¹⁾. Не только въ церквахъ, но и въ другихъ архивахъ, попадаются документы, разработка которыхъ въ высшей степени желательна. Не могу пройти молчаніемъ одного случая, недавно бывшаго со мною. Будучи въ Варшавѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ сего года, я зашелъ въ Прокураторію гдѣ имѣлъ въ виду навести справку о земляхъ Витулинской церкви. Каково же было мое удивленіе, когда въ рукахъ моихъ очутилась цѣлая связка такихъ документовъ, съ которыми я нигдѣ еще не встрѣчался, хотя эти документы и озаглавлены были общимъ названіемъ *дѣло о земляхъ Витулинской церкви*. Не имѣя уполномочія²⁾ заняться изслѣдованіемъ сихъ документовъ и вообще разработкою сыраго матерьяла, лежащаго въ видѣ мертвыхъ полуистлѣвшихъ шпиргаловъ, я могъ только во спользоваться позволеніемъ председателя Прокураторіи разсмотрѣть эти документы и извлечь изъ нихъ кое-какія свѣдѣнія. Оказывается, напр., что по-

мѣщики—поляки вносили крупныя суммы на поддержаніе католицизма среди б. униатовъ. Такъ, съ Витулинскаго землевладѣльца Францишка Венжика Прокураторія, судебнымъ порядкомъ, взыскала 30,000 польскихъ злотыхъ—для *XX. Paulinów w Lesznie* и для *altaryi Sw. Trócy w Janowie*. Разработка подобнаго рода документовъ помогла бы окончательно развязать гордіевъ узелъ злополучнаго униатскаго вопроса.

Священникъ *Левъ Павскій*.

Редакція нашла нужнымъ напечатать и самый документъ, присовокупивъ къ нему еще и другой—на польскомъ языкѣ,—собственноручную жалобу православныхъ крестьянъ, принадлежащихъ Яблочинскому монастырю, на насильственное ихъ совращеніе въ унию, тоже въ XVIII в.

I.

„Во Имя Нераздѣлимѣй Троицы Отца и Сына и Св. Духа.

„Сице бѣ начало парохіи и церкви Воздвиженія честнаго животворяща креста села Долгобороди. „Отъ Придѣбра мѣста Евдокимъ явился въ мѣсѣ Долгобороди, послѣдователь пустынныхъ Антонія и Асанасія Кіевскихъ пещеръ и въ Прибузѣ при Долгобороди научи страну ту православною вѣрѣ, „постави домъ Божій. — Православныи князи Радзивиллы,—властельныи при Бузѣ страны, держали „народъ въ чистой вѣрѣ и церковь благосостоянно и „украшено, присла до церкви той своей церкви пресвитера отца Софронія и такожде образъ Спаса Господня, писанныи ученикомъ ап. ев. Луки и бывшимъ до сего часу во градѣ Мурѣ у дворной церкви Онуфрія Радзивилла. По смерти о. Софронія „былъ зять его іерей Власій Литвинка, ему назначено „бѣ куски земли Колты еже великій дубъ на дѣ части „росъ, по за рѣку Бугъ до мельницы Липинстѣй, „урочище Охніци по лозинѣ, гдѣ крестъ и озеро „Колтецко, полѣтекъ Зарудко, огороды въ сѣли и „предсѣли и около озера—якоже на потребу іереемъ Радзивиллъ даде, абы ни о чемъ болѣй спасенія дѣши печешішася. По смерти о. Власія до „села Долгобороди прилѣчися Ляцко село изъ 13 „помѣстьи, наслѣдовалъ о. Карпъ Бѣнюкъ, потомъ „о. Апполинарій, о. Сильвестръ, Яковъ и др. православныи тоя церкви пресвитеры, кии отъ села высланы были въ митрополию Кіевскую и тамо поставлены во іереи своей церкви, кии выбраны властельнами изъ своихъ придворныхъ пресвитеръ и высланныхъ въ Долгобороди пастии вѣрныхъ Христу овецъ. — Не было ніякого часу, абы православный „народъ парохіи долгобородстѣй черезъ дѣ (4) столѣтїи Христовыхъ оставался безъ пастыря. Упомина-

¹⁾ Жаль, что таковыхъ присылается мало.— *Ред.*

²⁾ Разработка этого матеріала въ Варшавскомъ Центральномъ Архивѣ, богатства котораго давно извѣстны редакціи, сопряжена съ такими трудностями, что одному лицу нѣтъ никакой возможности справиться съ этимъ дѣломъ. Мы слышали, что въ прошлые годы была мысль—открыть въ Варшавѣ Археологическую Комиссію, по подобію С. Петербургской, Кіевской, Виленской. Неизвѣстно, почему мысль эта оставлена. Этой Комиссіи было бы дѣла не мало на нѣскольго лѣтъ только для разработки матеріаловъ для русской исторіи, особенно по вопросу объ отношеніяхъ политическихъ и народныхъ между Россіей и Польшей. Слѣдовало хотѣ въ видѣ опыта, на нѣскольго лѣтъ, устроить нѣчто подобное тому, что сдѣлалъ И. П. Корниловъ б. попечитель Виленскаго Учебнаго Округа въ 1865 году, т. е. найти нѣскольго любителей и знатоковъ для разбора по крайней мѣрѣ русскихъ документовъ, дать нужныя средства для списыванія и печатанія этихъ матеріаловъ, въ видѣ Археографическихъ сборниковъ, какъ это было въ Вильнѣ, гдѣ на небольшія средства въ пять лѣтъ (1865-1870) издано девять томовъ очень цѣнныхъ и важныхъ для исторіи Россіи матеріаловъ. *Ред.*

„еся, що Радзивилль Густинъ прибыль на покаяніе
„и св. сповѣдь въ Долгобороди въ концѣ 16 столѣтія
„и обѣщи церкву ту своими датки тако благосостоян-
„ною, рекъ, яко она краше его княжеской.

„Около того часу засмутися Русь, плѣмя живне
„при рѣдѣ Вислѣ, Одрѣ и при морѣ, названы поляки,
„ворвася въ обширну руску землю, нача завести
„свои порядки, первѣй всего римску по латинѣ вѣ-
„ру. Многочисленныи полчища польскихъ монаховъ
„іезуитовъ съ крестами въ руцѣхъ и на грудѣхъ
„въѣхало на конѣхъ въ границы Руси, кого изъ
„православныхъ били, кого убили, церкви на кор-
„чмы жидамъ давали. Князій русскихъ тако понѣта-
„ли—устрѣшили, що многіи начали полнити вѣру по
„латинѣ. Многихъ князей русскихъ забирали въ
„польскіи монастыри въ Варшаву, Краковъ, Львовъ
„и тамо держали дотолѣ, аже не даде присяги на
„вѣру латину за себе и за рабы своя. Дѣлѣи ипыхъ
„сидѣль въ мѣстѣ Ольмуцъ за границею кн. Радзи-
„вилль Михаилъ и тамъ отъ голода и холоду прияль
„вѣру латину и обѣщаль зневоляты на ню 36 парѣ-
„хій маѣтности своей.—Року 1700 Радзивилль по-
„слалъ своего скарбника Антона Новицкаго съ ко-
„заки и 7 іезуиты до Холешова и Долгобороди, абы
„привезли присягу отъ іерей и парохіанъ що уніаты
„названы будутъ. Черезъ 5 лѣта іезуиты завели та-
„мо унію, возвращаючи старалися учинити то въ
„Долгобороди. Року 1705 — 6 іезуиты съ числен-
„ными козаки пріѣхали въ Долгобороди установити
„унію іюля 15 дня, народъ скрися въ лѣсъ и тамо
„сѣдѣ всю зиму, многіи умроша, возвратися въ село
„и здѣ биты прія унію; іерей Михаилъ Чуриловичъ
„не прія, и по приказу іезуитъ погребѣ въ одной
„трунѣ шесть мужей убитыхъ, яко не пріяша унію,
„мѣжи ими войтъ Иванъ Ревѣхъ, было сказано: „по-
„хѣваць отщепенцевъ яко псовъ.“ Іерею Михаилу іе-
„зуиты оставили время надуматися, парохію Долго-
„бородску приписали до Холешіевской уніатской
„церкви, землю отъяли, никто отъ парохіанъ не могъ
„входить въ православну Долгобородску церковь
„ѡкромя отпа Михаила и дядка Семена Крупюка.—
„6 лѣтъ оставался о. Михаилъ безъ парохіи и земли

„Року 1710 іезуиты привезли въ Долгобороди
„своего во Христѣ брата о. Симфоріана Коханков-
„скаго и объявили народу, що буде оны у нихъ по
„латинѣ, если Чуриловичъ не приметъ унію. Вели-
„кимъ постомъ на просьбу народа о. Михаилъ при-
„нялъ унію, купилъ за свои гроши уніатскій служе-
„бникъ, еже есть Деміанъ Марціоха купилъ св.
„Евангеліе за 85 злотыхъ, и былъ данъ приказъ отъ
„кн. Карла Станислава Радзивила, щобы Долгоброд-
„скіи парохіане на великодну сповѣдь шли до своей
„церкви, яко преподобный о. Михаилъ унію принялъ.

„По смерти іерея Михаила, сталъ быть въ Дол-
„гобородѣхъ сынъ его Брестской епархіи, Киевской

„митрополи, іерей Стефанъ Чуриловичъ. Послѣ іе-
„рей Мартинъ Снитко, за того часу, року 1797 по
„причинѣ новыхъ границъ Русс, село Павлюки от-
„дѣлено отъ Харсоветѣй парохіи и прилучено до
„Долгобородскѣй, постановленіемъ Брестскаго, Белз-
„скаго и Холмскаго епископа Скарбка Важинскаго,
„который въ томъ роцѣ былъ на ревизіи церкви въ
„с. Ганиѣ. Такожде въ томъ роцѣ додано бѣлѣй зе-
„мли до фундушу Долгобородскѣй церкви.

„По смерти отца Снитки насталь зять его іерей
„Петръ Халицкій, послѣ же сынъ его іерей Густинъ
„Халицкій”...

II.

Протестъ Яблочинскихъ крестьянъ противъ насиль-
ственного обращенія ихъ княземъ Карломъ Ра-
дзивилломъ въ унію и противъ насилій уніатскаго
ксендза Мазановскаго.

„Мы ниже означенные, бывшіе прихожане Ябло-
чинскаго монастыря греко-неунитскаго обряда, под-
данные его м. подчашаго в. к. л., всеѣ стоя за одного,
объявляемъ симъ нашимъ добровольнымъ письмомъ
всеѣмъ, кому о томъ вѣдать надлежитъ и теперь и на
будущее время, что хотя насъ въ 1731 г., во время
панованья надъ нами блаженной памяти въ Бозѣ
преставльшагося его м. князя Карла Радзивилла, вел-
ликаго канцлера в. к. л., чрезъ управляющихъ его
двора отняли отъ монастыря и роздали пошамъ у-
ніатскимъ и насильственно принудили къ уніи, — но,
однако, кромѣ пасхальной исповѣди, которую намъ
велѣно выполнять у уніатовъ непремѣнно, намъ не
запрещено было ходить на Богослуженіе въ торже-
ственные праздничные и воскресные дни въ Ябло-
чинскій монастырь. Такъ было много лѣтъ безъ
всякаго затрудненія и притязаній какъ со стороны
двора, такъ и со стороны уніатскихъ поповъ. Поче-
му мы, какъ и наши предки, тамъ и крещеніе совер-
шали, и на Богослуженіе ходили безопасно, наши
имена и имена нашихъ дѣтей записывали на вѣчное
поминовеніе въ суботники церковные. Но начинная
съ 1783 г. и до сихъ поръ его м- ксендзъ Констан-
тинъ Мазановскій, священникъ Покровскій—Слава-
тицкій, дѣлаеть намъ невыносимья, почти адекія
обиды и самъ и чрезъ панскіе дворы оскорбляеть
вѣру восточной церкви, называя ее худшей, чѣмъ
язычество, и учитъ, что всеѣ ея таинства не имѣютъ
никакого значенія; а насъ за то, что мы бываемъ на
Богослуженіи въ монастырѣ, называетъ идолопоклон-
никами и во время пасхальной исповѣди допрашиваетъ
прежде всего, не былъ ли кто на Богослуженіи въ мона-
стырѣ и виновнаго въ этомъ проступкѣ не приима-
еть на исповѣдь дотолѣ, пока тотъ не произнесетъ кля-
твы, что впредь не будетъ посѣщать монастырь: ибо

это, говорить, грѣхъ смертный и столь тяжкій, что ни одинъ грѣхъ съ нимъ не можетъ идти въ сравненіе, и потому за таковой грѣхъ налагаетъ тяжкую эпитимію. Учитъ онъ насъ, что лучше слушать выть бѣшеныхъ собакъ, чѣмъ цѣніе гимновъ схизматическихъ; не только намъ, но и постороннимъ людямъ, издалека приходящимъ въ монастырь на храмовой праздникъ св. Онуфрія, дѣлаетъ адскія обиды: набереть бездѣльниковъ, расположитъ ихъ по дорогамъ, препятствуетъ богомольцамъ идти въ монастырь, — бьетъ, разгоняетъ ихъ, забираетъ воскъ и свѣчи, несомыя въ жертву св. Онуфрію. Неоднократно также разными подарками сманиваетъ не одного изъ насъ къ отступленію отъ отеческой православной вѣры, убѣждаетъ наплевать на нее и пренебрегать ею, какъ язычествомъ. Почему мы, родившіеся и воспитанные въ той св. вѣрѣ, по совѣсти не можемъ переносить такого безбожнаго поруганія чести Господа Бога и душевной гибели, совершаемаго по его приказу; ибо хотя тѣла наши отъ этого св. монастыря, къ которому мы вѣковѣчно принадлежали, онъ оторвалъ и къ униі присоединилъ, но души и сердца наши неизмѣнно остаются здѣсь съ Марією Евангельскою — у ногъ Христовыхъ и слушаютъ слово Божіе, и никогда по доброй волѣ не отступимъ отъ естественной нашей матери св. церкви и не присоединимся къ той, которой прежде наши предки не знали. Уже призывали на насъ и миссіонеровъ, съ тѣмъ, чтобы они проклинали и отвлекали отъ нашей вѣры; но какъ и прежде мы неизмѣнно въ ней оставались, такъ и впредь неизмѣнно, при Божіей помощи, оставаться даемъ обѣтъ и на семь, для большей вѣрности и крѣпости, подписываемся крестами, какъ неграмотные.

Слѣдуютъ имена и фамиліи. — Деревня *Новоселки*, иначе русскіе Олендри: Григорій Гѣгно, Хведоръ Гасюкъ, Іахимъ Демидюкъ, Матѳеѣй Холодъ, Иванъ Гасюкъ, Вавринъ Демидюкъ, Григорій Кирплюкъ, Семень Гѣгно и вся громада.

Дер. *Яблочна*: Тарасъ Косцюкъ, Хведоръ Плипчукъ, Сидоръ Пащукъ.

Дер. *Лешна*: Андрей Тарасюкъ Гедзуръ, Николай Власюкъ. Григорій Шалоцкіи, Тарасъ Косцюкъ и вся громада.

Мы ниже на подписе выраженіи, бывси monastera Jabłoczyńskiego zakonnikow reguły s. Bazylego wielkiego Ritus Graeci — non uniti, poddani j. o. Xięcia Jmca. Podczaszego wielkiego, wielkiego xięstwa Litewskiego, wszyscy biorąc się za jednego, a jeden za wszystkich, wiadomo czynimy tym skryptem naszym dobrowolnym, кому о tym wiedzieć będzie należało teraz y na potym. Iż lubo nas roku 1731, за панования над нами świętej pamięci w Bogu zeszedłego j. o.

Imci Xięcia Karola Radziwiłła, wielkiego kanclerza Wielkiego Xięstwa Litewskiego, przez ministrów dworu jego xiążęcej mosci odebrano od monastera, a rozdzielono popom uniackim y gwałtownie przymuszono do unii; przecież jednak oprócz spowiedzi wielkanocnej, którą koniecznie rozkazano odprawować u unitów, niezakazano w dni uroczyste na odpust, w niedzielne też y świąteczne chodzić na nabożeństwo do monastera naszego Jabłoczeńskiego; co się działo przez lat kilkanascie bez żadney extorsy y przeganiania tak dworu, jako y popow uniackich, iako przodkowie nasi, tak y my tu się krzcili, na nabożeństwo bezpiecznie chodzili y imiona nasze y dzieci naszych na wieczną pamiątkę w sobotniki cerkiewne wpisywali. Od roku też 1783 poczowszy do tych czas w. Imc. X. Konstanty Mazanowski prezbiter Pokrowski Sławatycki rozmaite nieznośne, a prawie piekielne krzywdy wyrządza jak sam przez siebie, iako y dwory panskie, — wiarą cerkwie wschodniej lży, nazywając gorszą od wszelkiego poganizmu, y jakoby w niej były wszystkie sakramenta nieważne — naucza; nas, że chodzimy na słuchanie nabożeństwa do monastera, nazywa bałwochwalcami, y podczas wielkanocney spowiedzi naprzd wszystkim bada się, czy nie był kto na nabożeństwie w monasterze, y znalazszy hujus causae reum, niechce go słuchać spowiedzi, aż mu przysięgę wykona, iako niema odtąd chodzić do monastera, bo to iest (powiada) grzech smiertelny tak ciężki, że mu się żaden grzech nie zrówna na swiecie y za to nazbyt ciężkie pokuty naznacza; naucza też, że lepiej słuchać wycia wscieklych psów, niżeli hy, mnow schyzmatyckich, a nie tylko nam, ale y obcym ludziom podczas festu S. Onufrego z daleka tu na odpust przychodzącym, piekielne krzywdy wyrządza, nabierawszy hultajow y onych rozstawiwszy po gościńcach, przychod im do monasteru tamuje, bije y rozpędza, woski y swiece na ofiare S. Onufremu niesione do siebie zabiera, nas też częstokroć nie iednego rozmaitemi upominkami chitrze ludzi, abysię wyrzekał oyczystey prawosławney wiary, aby na oną plwał y równie iako pogańską potępiał. Więc, że my się w tey s. wierze porodzili y nadhodowali, niemożemy iako żywo takowej niezbożności na dishonor Pana Boga a potępienie dusz naszych podług iego woli y rosказу czynić; bo acz ciała nasze od tego s. monastera, do ktorego od wiekow należeliśmy, oderwano y do unii przyłączono, duchy iednak, dusze y serca nasze, tu z Marią Ewangeliczną przy nogach Chrystusowych nieodmiennie zostając, słuchają słow Bozkich; nigdy nie chcemy od naturalney Matki naszej Cerkwi s. odstąpić, a do cudzey się, ktorey przed tem przodkowie nasi nie znawali, przyłączyć. Już na nas y Missyonarzow sprowadzono, aby nas przeklinali y od wiary naszej odwodzili, ale iak wtedy byliśmy nieodmienni

w wierze, tak y zawsze przy pomocy Bozkiey nieodmiennemi zostawać obiecujemy się y na tym się dla lepszey wiary y waloru iako nieumiejętni piśma každy nomine et cognomine podpisujemy się krzyżykami. Wieś Nowosiółki, alias Ruscy Olendry: Hryhory Giegno, Chwedor Hasiuk, Jakim Demidiuk, Matey Chłod, Jwan Hasiuk, Wawrysz Demidiuk, Hryhory Kyruluk, Semen Giegno y cała gromada“.

Wieś Jabłeczna, od ktorey monaster ma swoje nazwysko: Taras Kosciuk, Chedor Pilipecuk, Sydor Paszczuk. Wieś Leszna: Andrey Tarasiuk Gedzur, Mikołay Ułasiuk, Hryhory Szałecky, Taras Kosciuk, Chwedor Pilipecuk y wszystkie gromada“.

При каждой фамилии стоит крестъ. Почеркъ и даже чернила этихъ крестовъ — не одинаковы, какъ это бываетъ на подлинникахъ подобнаго рода: кресты сдѣланы, очевидно, непривычными къ перу руками крестьянъ и имѣютъ видъ каракуль. Бумага — съ водяными знаками, которые разобрать трудно, по ветхости документа.

Такими-то способами паны и ксендзы приневолывали православныхъ крестьянъ Прибужья — въ Бѣльской и Влодавской земляхъ — къ принятію ненавистой и чуждой имъ уніи. Такъ было въ прошломъ столѣтіи. — Такъ было и въ XVII вѣкѣ, въ Прибужьи Грубешовскомъ и Холмскомъ, какъ видно изъ исторіи введенія уніи въ Холмской епархіи свящ. С. Семеновича (X. В. Е. В. 1881 г.).

Св. А. Д.

Призывъ къ празднованію 700-лѣтней годовщины смерти св. Франциска и къ денежнымъ сборамъ въ Холмско-Варшавской епархіи, адресованный на имя Холмскаго кафедральнаго собора.

Документъ, постутившій на имя Холмскаго Кафедральнаго Капитула (14 января сего года) можно бы назвать курьезомъ, еслибы онъ не вскрывалъ предъ православнымъ его читателемъ цѣлаго ряда затѣй римской куріи противъ Россіи вообще и соединеннаго населенія въ Холмской епархіи въ особенности. Въ самомъ дѣлѣ, не курьезъ ли, что, тогда какъ всему свѣту извѣстно и римскою куріею неоднократно изболщено, что одна (холмская) изъ епархій подвластныхъ Риму съ 1875 г. уже для Рима не существуетъ и въ лицѣ всего ея духовенства не признаетъ въ папѣ своего пастыря и начальника, — какой то р. католическій комитетъ въ гор. Ассизи по устройству юбилея латинскому монаху обращается къ православному собору съ своими при-

глашеніями почтить память латинскаго святаго? Комитетъ этотъ, составившійся еще въ началѣ 1881 г., въ маѣ тогоже года обратился къ папѣ съ просьбою о дозволеніи этого празднованія и о выдачѣ индульгенціи всеѣмъ участникамъ празднества. 15 мая послѣдовало папское разрѣшеніе трехдневнаго празднованія съ обычными въ подобныхъ случаяхъ латинскими церемоніями и отпущеніемъ грѣховъ (на 7 лѣтъ для живыхъ и для умершихъ: pari modo defunctis applicabilem). Празднованіе назначено было на 5 истекшаго Октября, т. е. въ день кончины основателя ордена францисканцевъ. Заручившись подобнымъ разрѣшеніемъ, комитетъ, за подписью епископа города и знатнѣйшаго духовенства, обращается между прочимъ къ Холмской капитулѣ (?) при кафедральномъ соборѣ съ слѣдующею просьбою, „въ полной увѣренности, что почтенные отцы-члены капитулы благосклонно и радостно примутъ ее, — почтить 700-лѣтн. день рожденія патріарха, который знаменитъ не только въ своемъ родномъ городѣ, но и во всемъ мірѣ (?) особенно тѣмъ, что подобно пр. Иліи взятъ былъ на небо на огненной колесницѣ (!). Но какъ самая церковь францисканъ, такъ и келія святаго нуждаются въ починкѣ и украшеніи; то комитетъ надѣется, что достопочтенная Холмская капитула приложитъ къ этому дѣлу свои старанія, какъ къ дѣлу наиболѣе важному и серьезному, такъ какъ усиліе комитета и расходы превышаютъ его силы. Почему капитула не преминетъ поддержать въ сохранности и цѣлости столь великія святыни и нспособствовать великолѣпію сего святаго мѣста.“

Изъ этого документа можно вывести слѣдующія соображенія: 1) что курія все еще не отказывается отъ главенства надъ Холмскою епархіею, игнорируетъ совершившійся фактъ перехода ея въ православіе, считая неупраздненною и самую соборную капитулу въ Холмѣ; 2) что уступки, какихъ наше министерство иностранныхъ дѣлъ, въ лицѣ извѣстныхъ Мосолова и Бутенева, такъ добивалось отъ куріи, очевидно, равняются нулю, коль скоро папа не отказался даже отъ притязаній на ту область, которая ему не принадлежитъ; а между тѣмъ съ своей стороны не добившись и этой уступки, наши ревнители союза съ папою сдѣлали очень существенныя уступки куріи, — разрѣшивъ возвращеніе изъ ссылки польскихъ бискуповъ, сильно скомпрометированныхъ въ минувшемъ польскомъ бунтѣ; 3) и это особенно важно если русская служливая почта доставила Холмскому православному собору приглашеніе отъ комитета къ сбору пожертвованій въ пользу францисканцевъ, не мало надѣлавшихъ бѣдъ русскому племени во время польскаго надъ нимъ господства; то, безъ сомнѣнія, доставила она подобныя приглашенія и другимъ лицамъ между возсоединенными и, кто знаетъ, можетъ

быть гдѣ либо и доселѣ собираются складки изъ, тяжелымъ трудомъ заработанныхъ, русскихъ крестьянскихъ грошей въ нашей епархіи, а то и въ сосѣднихъ — литовской, волынской и т. д. Слѣдовало бы тѣмъ, кому о томъ вѣдать надлежитъ, зорко слѣдить за подобными приглашеніями — со штемпелемъ русской почты (въ Царствѣ Польскомъ). Что-то ужъ очень часто начинаются праздноваться въ латинской церкви разные юбилеи — съ денежными сборами. Такъ и въ 500-лѣтіе Ченстоховскаго плѣненія Белзской русской иконы Богоматери, по отзыву варшавскихъ газетъ, каплица, гдѣ помѣщается св. икона, походила болѣе на „скарбону“, чѣмъ на каплицу: такъ много бросали туда золота, серебра и бумажекъ усердные вѣрующіе. Не мало попало туда трудовыхъ денегъ и русскаго, отуманеннаго польско-ксендзовскими званіями, народа. Но вотъ вопросъ: куда-то направляются всѣ эти клерикальные капиталы? На восстановление ли французскихъ Бурбоновъ, — на отбужденіе ли ойчизны? Кто знаетъ... Поживемъ — увидимъ.

Захарія Копыстенскій, какъ обличитель уни.

Библиографическія изысканія о Палинодіи.

Время и мѣсто выхода въ свѣтъ Палинодіи; причины препятствовавшія появленію въ печати полнаго ея текста; изданіе нѣкоторыхъ отрывковъ; языкъ оригинала.

Въ кievскомъ изданіи *Книги о вѣрѣ*, въ трактатѣ о папѣ, издатель, замѣтивъ, что „южъ многія отъ Грековъ и отъ Россовъ противу тому писали“, на слѣдующей страницѣ продолжаетъ: „отсылаю тебѣ проповѣрныхъ до выданныхъ презъ православныхъ въ той мѣрѣ книгъ, не безъ надѣи, еднакъ, же не замѣшавши особенное выйдеть изданіе книги, такъ противъ первенству, яко тыжъ и о незабвенномъ нѣкоторыхъ въ Россіи отъ церкви восточной отступленію“. Мы не сдѣлаемъ, кажется, натяжки, если допустимъ, что подъ этой, еще имѣвшею выйдти, книгою авторъ подразумѣвалъ Палинодію, содержаніе которой въ общемъ совершенно вѣрно охарактеризовано въ словахъ: „такъ противу первенству (разумѣется — римскаго папы), яко тыжъ и о незабвенномъ нѣкоторыхъ въ Россіи отъ церкви восточной отступленію“. Такимъ образомъ, Копыстенскій еще въ 1619 году помышлялъ о написаніи своей Палинодіи, но, тѣмъ не менѣе, къ осуществленію этого своего намѣренія онъ приступилъ только въ 1621 году, посвятивъ, по всей вѣроятности, этотъ промежутокъ времени разработкѣ матеріала. Стебельскій, впрочемъ, говоритъ, что будто бы Копыстенскій еще „Roku 1620 wydal z druku książkę pod tytułem Palinodia“. Но, не говоря уже о томъ, что мнѣніе Стебельскаго о выходѣ зъ друку Палинодіи, которая въ дѣйствительности не была тогда напечатана, достаточно свидѣтельствуесть о голословности его

показанія, — мы имѣемъ несомнѣнные фактическія данныя въ пользу того, что въ 1620 году она не могла быть написана. Въ предисловіи, впрочемъ, есть мѣсто, которое, повидимому, подтверждаетъ свидѣтельство Стебельскаго. Именно, здѣсь авторъ замѣчаетъ, что православная вѣра „акъ трваеть, южъ тому тысячный шестсотый и двадцатый ся пишеть рокъ“. Но здѣсь, по всей вѣроятности, годъ обозначенъ не точно, круглымъ, какъ говорится, числомъ. Если же понимать это мѣсто и въ точномъ смыслѣ, то во всякомъ случаѣ изъ него можно сдѣлать только тотъ выводъ, что въ 1620 году положено было только начало Палинодіи. Что въ этомъ году она не была окончена, это видно изъ слѣдующихъ данныхъ: прежде всего обращаетъ на себя вниманіе дата, находящаяся въ заглавіи Палинодіи: „Палинодія или книга обороны каѳолической святой апостольской Восточной церкви и святыхъ патриарховъ и о Грекахъ и о Россакъ христіанехъ. Въ ласцѣ Вожой, за благословеніемъ старшихъ, презъ архимандрита Захарію Копыстенскаго написана и зъ ревизію учителей выдана а подъ разсудокъ подана святыхъ Восточныхъ патриарховъ. Року отъ Рождества Бога Слова Исуса Христа, 1621, мѣсяца Ноемврія 26 дня“. — То обстоятельство, что авторъ здѣсь титулуется *архимандритомъ*, которымъ онъ сдѣлался, какъ мы видѣли, не раньше 1624 года, не даетъ основанія сомнѣваться въ точности выставленной даты. Что Копыстенскій писалъ Палинодію еще будучи іеромонахомъ, это видно изъ двойной подписи, сдѣланной его „власною рукою“ въ концѣ предисловія и въ концѣ IV части. Встрѣчающееся же здѣсь противорѣчіе всего естественнѣе объяснить тѣмъ, что первый переписчикъ, съ списка котораго переписаны дошедшія до насъ рукописи, переписывалъ Палинодію не раньше того времени, когда Копыстенскій вступилъ на постъ архимандрита Лавры и когда, слѣдовательно, ему могло казаться несвоевременнымъ и неумѣстнымъ титуловать его іеромонахомъ. — Но выставленную въ заглавіи дату нельзя принимать за время окончательнаго выпуска въ свѣтъ Палинодіи. Изъ самаго содержанія послѣдней ясно видно, что она окончена не раньше 1622 года. Такъ въ 1-мъ артикулѣ 2 отдѣла III части, въ каталогѣ константинопольскихъ патриарховъ, авторъ, указавъ годъ взятія Константинополя турками, замѣчаетъ: южъ тому 169 лѣтъ минуло въ року нынѣшнемъ 1622. Такое же точно указаніе находимъ и въ концѣ указанного каталога. Такимъ образомъ несомнѣнно, что *третья часть*, по крайней мѣрѣ съ указаннаго мѣста, писана уже въ 1622 году. Есть также основаніе думать, что и II часть по крайней мѣрѣ съ 6-го артикула X го отдѣла, писана была тоже въ 1622 году. Въ концѣ этого артикула читаемъ: „въ Россіи нашей року 1621, мѣсяца (пропускъ) дни (тоже) представился пустынножитель, въ Галицкой пуци, въ свѣтѣ подъ рѣчкою Батершова прозываемою. Здѣсь, авторъ 1621 годъ упоминаетъ, очевидно, какъ уже прошлый, въ противномъ случаѣ, онъ, какъ и всякій другой писатель, непременно прибавилъ бы опредѣленіе „нынѣшній“,

что, какъ мы видѣли, онъ и дѣлаетъ, когда упоминаетъ 1622 годъ.

Зная время, когда была начата и окончена Палинодія, съ полною увѣренностію можно сказать, что написана была она въ Кіевѣ и именно въ то время, когда Копыстенскій жилъ въ кіевообратскомъ монастырѣ.

Теперь естественно возникаетъ вопросъ: какая причина тому, что Палинодія не появилась въ печати? Копыстенскій, замѣтивъ въ предисловіи, что враги православія „правовѣрныхъ и стальныхъ христіанъ шкालюють, и книжки таковыи выдають, въ которыхъ правды и справедливости не пишучи, едно вымысли и вывороты и ебылицы змышляючи“,... продолжаетъ далѣе: „а зась коли хто зъ нашихъ, особливе противъ латинниковъ, выдаеть книгу, теды такового преслѣдовати и пре зверхность свѣцкую опримвати не встыдаются, нелзи теды, ено за таковыми задатками, отступникомъ, называючимся „унеятомъ“, отповѣсти и исправитися правды своеи и выводъ о собѣ дати, чого и право всѣхъ народовъ допущаетъ“. Въ этихъ словахъ заключается, повидимому, вполне достаточное основаніе для рѣшенія поставленнаго вопроса. Палинодія написана была противъ латинианъ; напечатаніе ея, слѣдовательно, могло вызвать со стороны заинтересованныхъ лицъ преслѣдованіе „пре зверхность свѣцкую“, и вотъ Копыстенскій, опасаясь подвергнуться гоненію, боясь, что бы съ нимъ не повторилось что нибудь подобное тому, что случилось съ Стефаномъ Зизаніемъ, на „здоровье“ котораго, по словамъ автора *Перестроги* за то, что на латинианъ „волалъ и книжки своѣ явнѣ друковалъ, до того важили, мѣзъ черезъ коминъ витиснувшии утекъ зъ Вильна“, — отказался отъ желанія видѣть свое сочиненіе въ печати. Тагъ, говоримъ, могло случиться; но дѣйствительно-ли тагъ и случилось, дѣйствительно ли указанная обстоятельство были главною причиною того, что Палинодія не появилась въ печати, — въ этомъ есть основаніе усомниться. Дѣло въ томъ, что преслѣдованіе православныхъ полемистовъ не было исключительною принадлежностію того времени, когда Копыстенскій писалъ Палинодію, а, напротивъ, оно современно возникновенію самой православной полемической литературы, лучшимъ доказательствомъ чего служитъ фактъ появленія сочиненій съ именами влирика Острожскаго, Филалета, Ортолога, Азаріаса и съ другими разнаго рода псевдонимами. Сомнѣніе это получить еще болѣе основательности, если мы припомнимъ, что не дальше, какъ два года тому назадъ, именно въ 1619 году, въ Кіевѣ же и притомъ самимъ же Копыстенскимъ, какъ мы видѣли, издана была Книга о вѣрѣ, которая, если не цѣлкомъ, то въ нѣкоторыхъ своихъ частяхъ, направлена противъ латинянъ, а въ Вильнѣ, въ 1621—1622 г., издано было даже нѣсколько противоположныхъ сочиненій, каковы: „*Verificatio Niewinności*“ (1621 г.), „*Obrona Verificaciey*“ (1621 г.), „*Elenchus*“ (1622 г.). Такимъ образомъ, не смотря на угрожающую опасность, православные тѣмъ не менѣ находили возможность печатать сочиненія сво-

ихъ полемистовъ. Есть даже нѣкоторое основаніе думать, что и Палинодія первоначально готовилась къ печати. На эту мысль наводитъ насъ слѣдующая рукописная замѣтка, подтверждающая приведенное выше изъ *Книги о вѣрѣ* заявленіе о имѣющей выйти скоро новой книгѣ; здѣсь, на нижнемъ полѣ, приписано: „мають выйти зъ друку книжки другіи, зъ Кіева“. Нѣтъ ничего невѣроятнаго въ томъ, что авторъ этой замѣтки — особенно если имѣть въ виду то мѣсто въ *Книгѣ о вѣрѣ*, по поводу котораго она сдѣлана, — имѣлъ въ данномъ случаѣ въ виду именно Палинодію. — Всѣ указанная соображенія вынуждаютъ искать новой, болѣе дѣйствительной, причины, не позволившей Палинодіи появиться въ печати.

Извѣстно, что Кіевская типографія, какъ это можно судить на основаніи библиографическихъ данныхъ, со времени ея открытія, до 1627 года включительно, постоянно занята была печатаніемъ книгъ, съ неутомимою ревностію подготовлявшихся мѣстною ученою корпораціей. Въ частности извѣстно, что, начиная съ 1623 г. эта типографія успѣла напечатать: Бесѣды І. Златоуста на Посланія ап. Павла, Номоканонъ, Бесѣды Златоуста на Дѣянія, Псалтырь, 2 слова Копыстенскаго, Акафистникъ, толкованіе на Апокалипсисъ съ присовокупленіемъ: „слова св. Ефрема на Преображеніе Господне“ и „Омилія albo науки св. Іоанна на св. великую пятидесятицу“ и Тріодъ постную. — Мы видѣли также, что благодаря своему несовершенному устройству, типографія на отпечатаніе однихъ Бесѣдъ Златоуста на Посл. ап. Павла употребила цѣлыхъ почти два года, (отъ 26 мая, 1621 по 2 апрѣля 1623 г.). Понятно, такимъ образомъ, что еслибы братство задумало отпечатать и Палинодію, которая, будучи въ настоящее время издана, заняла до 900 столбцовъ самой мелкой печати in 8° большаго формата, то при тогдашнемъ состояніи типографнаго дѣла, ему необходимо былобы на значительное время приостановить дѣло изданія другихъ вышепоименованныхъ книгъ. Возникавшій въ данномъ случаѣ вопросъ сводился, такимъ образомъ, къ такой дилеммѣ: или отпечатать Палинодію и, слѣдовательно, затормозить дѣло изданія другихъ книгъ, или заняться печатаніемъ послѣднихъ и въ такомъ случаѣ отложить изданіе Палинодіи. Нѣтъ ничего неправдоподобнаго въ предположеніи, что братство предпочло избрать первую половину дилеммы. Польза отъ изданія Палинодіи въ свое время, безъ сомнѣнія, была бы громадная; но все же, какъ сочиненіе полемическое, преслѣдованное, слѣдовательно, одну опредѣленную болѣе или менѣ ограниченную цѣль, она, въ глазахъ кіевскихъ ученыхъ, со стороны своего практическаго значенія, могла казаться ниже такихъ произведеній, каковы, напр., бесѣды св. Златоуста. Напечатаніе самаго Номоканона и даже церковно-богослужебныхъ книгъ, при тогдашней крайней въ нихъ потребности, могло казаться неумѣстнымъ откладывать въ долгій ящикъ, такъ какъ это значилобы отказаться отъ удовлетворенія насущнымъ, вопіющимъ, такъ сказать, потребностямъ време-

ни.—Впрочемъ всего вѣроятнѣе будетъ предположить, что, наряду съ этими предположеніями, братство могло принимать во вниманіе и прежде указанные мотивы, которые въ разсматриваемый моментъ времени, благодаря особымъ обстоятельствамъ, могли съ особою силою побуждать православныхъ быть осторожными и внимательными въ отношеніи къ раздраженному фанатизму своихъ враговъ. Дѣло въ томъ, что въ 1622 году, т. е. въ годъ написанія Палинодіи, ее нельзя было начать печатать потому, что, какъ мы видѣли, въ это время продолжалось печатаніе Бесѣдъ Златоуста, начатое еще въ 1621 году. А между тѣмъ съ 1623 года начинается рядъ событій, которыя должны были повліять особенно подавляющимъ образомъ на, и безъ того запуганное, сознаніе православныхъ. Въ ноябрѣ 1622 года произошло убіеніе Кунцевича, вызвавшее, какъ извѣстно, со стороны латино-уніатовъ взрывъ фанатизма, породившій цѣлый рядъ преслѣдованій въ отношеніи къ православнымъ, вызывавшихся самыми ничтожными поводами. Когда очередь дошла до Кіева, когда войтъ Ѳеодоръ Ходыба съ мѣщаниномъ Созономъ задумали въ 1624 году запечатать всѣ православныя церкви, митрополитъ Іовъ Борецкій вынужденъ былъ обратиться за помощью въ Запорожіе; на его зовъ откликнулись казаки: церкви были распечатаны, а главные виновники насилія схвачены. Но это своевольное распоряженіе казаковъ въ связи съ ихъ общимъ тогдашнимъ поведеніемъ, вызывало польское правительство на принятіе военныхъ мѣръ противъ казачества, т. е. противъ единственнаго, болѣе или менѣе надежнаго, вѣшняго оплота православной церкви. Съ конца сентября 1625 г. начинается рядъ походовъ въ Украину гетмана польскаго Станислава Конецпольскаго, окончившихся, какъ извѣстно, неудачею для казачества.—Въ виду такого состоянія дѣлъ, благоразуміе православныхъ требовало по возможности избѣгать новыхъ поводовъ къ усилению и безъ того уже не малой раздражительности своихъ враговъ, что, будучи принято во вниманіе кievскимъ братствомъ, могло послужить новымъ побужденіемъ удержаться отъ изданія Палинодіи, тѣмъ болѣе, что типографія, какъ замѣчено, и безъ того имѣла много работы.

Но если разсмотрѣнныя соображенія въ извѣстной степени и могутъ объяснить намъ причину неизданія Палинодіи до 1627 года, то ихъ мы уже никакъ не можемъ распространить на болѣе позднее время. Извѣстно что вышедшая въ 1628 году „Апология“ Смотрицкаго, встрѣчена была возраженіями со стороны православныхъ, результатомъ которыхъ было изданіе въ 1629 г. „Антидота“ Мужиловскаго и въ 1632 „Антапологии“ Диплица. Этотъ фактъ свидѣтельствуетъ, что въ разсматриваемое время печатаніе противууніатскихъ полемическихъ сочиненій было дѣломъ не невозможнымъ. Что же касается работъ кievской типографіи, то было бы странно предположить, что она всегда занята была печатаніемъ сочиненій, имѣвшихъ преимущество предъ Палинодіей, что особенно невѣроятно въ виду того, что ею же напечатано было упомянутое сочиненіе Диплица. Если такъ, то

что же, спрашивается, могло удержать ближайшихъ по ученымъ занятіямъ преемниковъ Копыстенскаго отъ изданія разсматриваемаго его сочиненія? Стебельскій, сказавъ о выходѣ въ свѣтъ Палинодіи, замѣчаетъ далѣе: *z ktorey ksiązki y następcy po nim* (т. е. по Копыстенскомъ) *tymże duchem tchnęcy pisarze na obronę Dyzunii iak ze źródła zarazliwe brali nauki, iako Piotr Mohiła, Sylwestr Kossow, Lazarz Baranowicz i uczeń jego Ioannicy Golatowski.*

Если вѣрить этому свидѣтельству Стебельскаго, то очень легко допустить, что Палинодія, вслѣдствіе богатаго содержания въ ней разнообразнаго матеріала, могла сдѣлаться, такъ сказать, настольною книгою для послѣдующихъ ученыхъ и послѣдніе вмѣсто того, чтобы издавать ее цѣликомъ въ оригиналѣ, нашли для себя болѣе удобнымъ популяризовать ее содержаніе въ своихъ сочиненіяхъ по частямъ. Это предположеніе тѣмъ вѣроятнѣе, что выходившіе впослѣдствіи изъ Кіевомогилянскои коллегіи ученые, благодаря заѣдавшей ихъ тамъ схоластикѣ, какъ извѣстно, не создали, да и не могли создать ничего подобнаго Палинодіи. Мы не имѣли возможности провѣрить, насколько эта мысль вѣрна по отношенію къ поименованнымъ Стебельскимъ лицамъ; но что взятая въ полномъ своемъ объемѣ она не голословна — подтвержденіемъ этому служить *книжица*, составленная игуменомъ Кіевскаго Михайловскаго монастыря, Наѳанаиломъ, какъ можно думать, около 1644 г. Наѳанаилъ, при составленіи своей книжицы, частію буквально, частію въ видѣ краткаго резюме, внесъ въ нее нѣкоторые отдѣлы изъ Палинодіи, которые вмѣстѣ съ тѣмъ вошли и въ извѣстную *Книгу о вѣрѣ*, изданную въ Москвѣ въ 1648 году.

Нѣтъ, такимъ образомъ, ничего неправдоподобнаго въ томъ предположеніи, что если текстъ Палинодіи и не изданъ былъ въ своемъ оригиналѣ, то содержаніе ея, по мѣрѣ надобности, было популяризуемо различными учеными, которые, согласно съ свидѣтельствомъ Стебельскаго, подобно игумену Наѳанаилу, черпали изъ нея, „какъ изъ глубокаго потока“, богатый матеріалъ для своихъ сочиненій, считая, такимъ образомъ, какъ бы излишнимъ издавать самый оригиналъ, — тѣмъ болѣе, что Палинодія въ своемъ оригиналѣ предполагаетъ значительно и притомъ специально подготовленнаго читателя и вслѣдствіе этого, особенно въ нѣкоторыхъ своихъ отдѣлахъ, далеко не по плечу полуобразованной массѣ.

Текстъ Палинодіи въ отрывкахъ „книжицы Наѳанаила“ въ научномъ отношеніи заслуживаетъ вниманія въ томъ смыслѣ, что имъ можно пользоваться при восстановленіи ея оригинала, какъ это и сдѣлалъ П. А. Гилтебрантъ въ настоящемъ изданіи Палинодіи. Что же касается текста въ „Книгѣ о вѣрѣ“ московскаго изданія, то онъ представляетъ мало интереса для ученаго изслѣдователя. Текстъ Палинодіи въ отрывкахъ *Книги о вѣрѣ* представляетъ очень плохой переводъ ея съ западно-русскаго языка на славянскій, ясно показывающій, что переводчикъ взялся не за свое дѣло. Для примѣра ува-

жемъ нѣсколько болѣе характерныхъ мѣстъ, изъ которыхъ легко можно будетъ увидѣть, какому грубому искаженію подверглась Палинодія въ переводѣ московскаго начетчика.

Текстъ оригинала. Повеважъ бовѣмъ на соборѣ томъ (т. е. третьемъ вселенскомъ) шло о потуплене одного зъ патриарховъ (т. е. Несторія), до которогось былъ зъ обороною и другій привязаль, т. е. шло о патриарху константинопольскаго, котораго нѣяко боронилъ антиохійскій (т. е. Іоаннь). Кирилль барзо радъ принялъ злеценое собѣ и мѣсць и зданье отъ Келестина, епископа римскаго, аби, въ особѣ своей свою патриархальную и епископа римскаго поважность носячи, способнѣй и поважнѣй на потуплене Несторіево и его единомыслениковъ зъ собору вырокъ учинити могль.

Текстъ изъ Книги о вѣрѣ. Понеже бо на соборѣ томъ, еже на потупленіе единого отъ патриарховъ до него же и другии защищая его привязася и бѣше то о патриарсѣ Константина града, егоже нѣяко защищаль *патриархъ антиохійскій Кирилль*, вельми бы радуяся принялъ преданое ему и мѣсто и власть (?), отъ Келестина епископа римскаго, еже бы во особѣ своей патриаршюю естъ нося образилъ (?) и достоиннѣ изгнаніе, или осужденіе сотворити могль, еже и бысть.

или:

...На которомъ (т. е. помѣстномъ карагенскомъ соборѣ) предковаль Аврелій, карагенской церкви епископъ. Якъ ся выразне видѣти даеть зъ акцій того собору и зъ подпису.

На немъ же предсѣдѣль Аврелій епископъ карагенскія церкви, якоже вѣдати *извѣстия даеть Заключенія исподписанія собора того.*

Вообще, можно было бы привести цѣлыя десятки мѣстъ, изъ которыхъ ясно видно, что переводчикъ былъ слишкомъ далекъ отъ пониманія языка Палинодіи, а вмѣстѣ съ тѣмъ — и смысла переводимаго. Какъ бы, впрочемъ, не былъ искаженъ текстъ Палинодіи въ этомъ московскомъ изданіи, тѣмъ не менѣе ему, по крайней мѣрѣ хоть отчасти, Палинодія обязана тою популярностію, какою она пользовалась въ Московской Руси, особенно между раскольниками. Мы говоримъ — отчасти, потому что существованіе такихъ списковъ, какъ напр. Поморскій, свидѣтельствуесть, что Палинодія и въ полномъ своемъ объемѣ и притомъ въ оригиналѣ довольно успѣшно распространялась въ Московской Руси. Что же касается того, насколько быстро шло это распространеніе, и вообще насколько она привлекала къ себѣ вниманіе ближайшихъ своихъ современниковъ въ западной Руси, если не имѣть, въ виду вышеприведеннаго свидѣтельства Стебельскаго, объ этомъ ничего нельзя сказать определеннаго. М. Смотрицкій, въ своей Апологіи, вѣдшей, какъ уже замѣчено, въ 1628 году, полемизируя противъ Ст. Зизанія, Филалета, Ортолога, Клирика Острожскаго, Суражскаго, Азарія, авторовъ: Elenchus-a і Antigrafii, т. е. противъ всѣхъ извѣстнѣйшихъ православныхъ полемистовъ, ни однимъ словомъ не упоминаетъ о Копыстенскомъ и его Палинодіи. Такимъ образомъ, полный текстъ Палинодіи не появлялся въ печати до самаго послѣдняго времени. Впервые она издана только въ 1878 году П. А. Гильдебрантомъ въ IV томѣ „Русской Исторической Библіотеки“. Въ основаніи положенъ списокъ синодальный, сличенный съ Толстовскимъ спискомъ, хранящимся въ Императорской Публичной Библіотекѣ, и со спискомъ Румянцевскаго Музея.

Раньше мы замѣтили, что причиною плохого перевода отрывковъ Палинодіи на славянскій языкъ въ Книгѣ о вѣрѣ было, между прочимъ, плохое знаніе переводчикомъ языка оригинала. Къ этому недостатку нельзя относиться слишкомъ строго: языкъ Палинодіи представляетъ собою смѣсь самыхъ разнородныхъ элементовъ, которыхъ такъ много въ нашемъ западно-русскомъ краѣ и съ которыми справиться можетъ только или мѣстный житель, или человекъ съ хорошимъ филологическимъ образованіемъ. Языкъ самаго текста Палинодіи (т. е. за исключеніемъ выдержекъ изъ Св. Писанія) представляетъ смѣшеніе главнымъ образомъ, двухъ нарѣчій: 1) бѣлорусскаго съ нѣкоторыми отгнѣнками малороссійскаго, 2) польскаго, испещреннаго въ свою очередь множествомъ латинскихъ словъ, причемъ со стороны этимологическихъ формъ и въ звуковомъ отношеніи почти вездѣ преобладаетъ бѣлорусскій элементъ предъ польскимъ. —

Что касается языка приводимыхъ Копыстенскимъ мѣстъ изъ Священнаго Писанія, то трудно сказать съ определенностію, каимъ текстомъ Библии пользовался авторъ въ данномъ случаѣ. Съ несомнѣностію можно утверждать только то, что они (мѣста) приводятся не по Острожскому изданію 1580 года. Въ этомъ легко убѣдиться при самомъ поверхностномъ сличеніи текста Палинодіи съ текстомъ Острожской Библии. Для примѣра возьмемъ 8—10 стиховъ изъ 7 главы пророка Михея.

Текстъ Палинодіи.

Не радуйся о миль врагья моя, яко падохъ, и востану; зане аще сяду во тмѣ, Господь освѣтитъ мя. Гнѣвъ Господень стерплю, яко согрѣшихъ ему, дондеже оправдитъ прю мою и сотворитъ судъ мой и изведетъ на свѣтъ, и узрю правду его, и узрѣть врагья моя, и облетается студомъ, глаголющая ко мнѣ: гдѣ есть (Господь) Богъ твой?

Текстъ Библии острожскаго изданія.

Да ся не порадуетъ врагъ мой, яко падохся, и въ стану: зане аще сяду въ тмѣ, Господь свѣтъ миль. Гнѣвъ Господень трплю яко согрѣшихъ ему, дондеже исправитъ прю мою и створитъ осужденіе мое и изведетъ мя на свѣтъ и узрю правду его, и узрѣть врагъ мой и усмотритъ стыденіе глаголющи къ миль, гдѣ есть Богъ?

Мысль, что авторъ могъ приводить текстъ Острожскаго изданія не точно, не можетъ имѣть мѣста въ данномъ случаѣ, потому что дѣлаемый имъ непосредственно переводъ на западно-русскій языкъ почти каждаго приводимаго текста, ясно показываетъ, что Копыстенскій не позволялъ себѣ дѣлать измѣненія въ приводимомъ славянскомъ текстѣ, такъ какъ, въ противномъ случаѣ, ему,

вмѣсто того, чтобы дѣлать переводъ, всего естественнѣе было бы измѣнить нѣкоторыя болѣе непонятныя слова въ приводимомъ оригиналѣ и переводъ оказался бы совершенно ненужнымъ. Но въ Палинодіи попадаетса много и такихъ текстовъ, языкъ которыхъ уже ни на минуту не позволяетъ сомнѣваться въ томъ, что они приводятся не по тексту Острожскаго изданія. Вотъ, напр., характерное мѣсто изъ 10 гл. Матѣ.: „се Азъ посилаю васъ овцы посредѣ волковъ (о то я васъ посилаю, якъ овцы въ посредку волковъ), будтежь осторожными, якъ ужеве, а щирими яко голубы, притомъ стрежетеся людей, абовѣмъ подадутъ васъ до згроможеній, и въ божицахъ своихъ васъ бичовати будутъ“ (ст. 16 — 17). Очевидно, что здѣсь языкъ уже почти чисто бѣлорусскій, но въ тоже время сдѣланный авторомъ въ скобахъ переводъ первой славянской фразы несомнѣнно показываетъ, что приводимый текстъ взятъ изъ какого то готоваго перевода. Выдержки, подобныя приведенной, первоначально дали намъ поводъ предположить, что Копыстенскій въ Палинодіи мѣста изъ Священнаго Писанія приводятъ по извѣстному тексту западно - русскаго перевода, начала XVI в., Францишка Скорины. Въ настоящее время можно считать доказаннымъ, что въ основѣ перевода Скорины положенъ былъ древне-славянскій текстъ, который въ недостающихъ своихъ частяхъ былъ пополненъ и вообще исправленъ по Вульгатѣ; и такъ какъ многія мѣста древне-славянскаго текста оставлены переводчикомъ безъ измѣненія, а мѣста, взятая изъ Вульгаты, переведены были на западно-русскій языкъ, то въ переводѣ Скорины, такимъ образомъ, огазала текстъ смѣшанный по языку. Въ виду этого, если бы было признано, что Копыстенскій пользовался переводомъ Скорины, то легко было бы понять, какимъ образомъ въ Палинодіи текстъ Св. Писанія приводится то на чисто славянскомъ, то на болѣе или менѣе смѣшанномъ бѣлорусскомъ языкѣ. Но это, повидимому, вполне вѣроятное предположеніе, на дѣлѣ однакожь не подтверждается. Сдѣланное нами сличеніе по экземпляру С. Петербургской Духовной Академіи нѣкоторыхъ мѣстъ перевода Скорины съ текстомъ Палинодіи приводитъ къ противоположному заключенію. Вотъ, эти мѣста:

Палинодія.

Сирахъ гл. 10, ст. 8.

Царство отъ народу въ народъ переносится, для несправедливости и кривдъ и имѣній зле набытыхъ (Палинод. ст. 818).

Дан. гл. 2, ст. 44.

И во днехъ царей тѣхъ воставитъ Богъ небесный (небесное) царство, еже во вѣки не розсыплется, и царство его людемъ ипѣмъ не останеть, отончить и извѣтьтъ вся царства (Палин. 863).

Іов. гл. 1, ст. 21.

Наги вшлismo зъ живота матки нашей, наги и поидемо: Господь далъ, Господь и взялъ; якъ ся подобало

Господеву, такъ ся и стало; буди имя Господне благословенно во вѣки, (Палинод. 865).

Библия Скорины.

Царство зъ единыхъ людей въ другыя пренесено бывае для несправедливости, и кривды и срамоченія и различное лести.

Воднехъже Царѣвѣ тыхъ возбудитъ Богъ небесный Царство еже во вѣки неподвижется. И царство его людемъ инымъ не предасться. И согреть и погубить вся Царства сия, саможе станеть во вѣки.

Нагъ издохъ въ чрѣва Мѣтри моея, и нагъ навращуся тамо. Гдѣ Богъ далъ, Гдѣ Богъ взялъ. Якоже Гду Богу любо бысть тако и сталося ѣ, буди имя Гдѣи благословено во вѣки.

Изъ этихъ мѣстъ несомнѣнно видно, что у Копыстенскаго былъ подъ руками переводъ отличный отъ перевода Скорины. Объ этомъ переводѣ можно съ увѣренностію сказать лишь то, что онъ былъ западно-русскаго происхожденія.

(Продолженіе будетъ).

В. Заситневичъ.

ИЗВѢСТІЯ И ЗАМѢТКИ.

—●— Возстановленіе свѣтской власти папъ. Левъ XIII не на шутку приступаетъ къ возстановленію свѣтской власти папъ въ самомъ Римѣ. Для этого онъ задумалъ учредить особый отъ государственныхъ своей свѣтскій судъ со всеми его инстанціями; этому суду предполагается подчинить какъ всехъ живущихъ въ предѣлахъ Ватикана какъ подданныхъ папъ по дѣламъ уголовнымъ и гражданскимъ, такъ и тѣхъ гражданъ Рима, которые будутъ имѣть какое либо дѣло съ жителями Ватикана. Высшая инстанція для апелляцій останется, конечно, за самимъ папою. На дняхъ Левъ XIII, по слухамъ, обратился къ правительствамъ съ домогательствомъ признать этотъ судъ и его компетенцію. Что отвѣтятъ правительства на это притязаніе, — сказать трудно.

—●— Отлученіе мученика-старца Наумовича. Извѣстный защитникъ восточнаго обряда и правъ русскаго народа въ Галиціи, отецъ Наумовичъ, надняхъ подвергнутъ отлученію отъ церкви (excommunicatio) судомъ новообразовавшейся львовской греко-уніатской консисторіи, предѣдателемъ коей состоитъ извѣстный фанатикъ Пелешъ, а членами другіе подобныя ему ревнители латинства. Отлученіемъ Наумовича полагается начало цѣлому ряду гоненій на тѣхъ священниковъ въ Галиціи, которые оставались досель, несмотря на все гоненія отъ поляковъ, вѣрными восточному пратечеству обряду и русскаго народности. Къ чему приведутъ подобныя мѣры — трудно сказать. Вообще случаетъ латинская церковь отъ этого выиграетъ мало: при первомъ удобномъ поводѣ такими мѣрами латинизируемые русскіе Галиціи также точно бросятъ папство, какъ побросали ближайшіе сосѣди Галичанъ Подоляне и Волыняне подлѣ насилья надъ ними, описанныхъ у Бродовича.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Я.

Россійское Общество Застрахованія Капиталовъ и Доходовъ, учрежденное въ С. - Петербургѣ въ 1835 г., единственно для

СТРАХОВАНІЯ ЖИЗНИ

Симъ честь имѣеть просить застрахованныхъ о. о. Священниковъ Варшавско-Холмской епархіи, вносившихъ доселѣ свои преміи инспектору Эбенбергеру, для избѣжанія могущихъ произойти недоразумѣній, по причинѣ перемѣны мѣстожителѣ ства г. Эбенбергера, вносить свои преміи непосредственно въ Варшавское Главное Агентство по Варецкой улицѣ № 4, домъ Графини Потоцкой.

Главный Инспекторъ Общества
Эмилянъ Федоровичъ Рожесевскій.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛЪ

„СТРАННИКЪ“

на 1883 годъ.

(третьей годъ изданія подъ новою Редакціей),

Журналъ „Странникъ“ съ октября 1880 года издается новою редакціей, по утвержденной Св. Синодомъ новой программѣ, и выходитъ ежемѣсячно, книгами отъ 10 до 12 и болѣе листовъ. Въ журналѣ помѣщаются:

- 1) Общедоступныя статьи, изслѣдованія, замѣтки и неопубликованные матеріалы по всѣмъ отдѣламъ *русской церковной исторіи*.
- 2) Общедоступныя статьи по разнымъ отраслямъ богословскаго знанія, преимущественно по *общей церковной исторіи*.
- 3) Церковныя слова, поученія, рѣчи, бесѣды и другія правоучительныя произведенія.
- 4) *Разказы, повѣсти, характеристики, очерки* изъ прошлаго и современнаго быта нашего духовенства.
- 5) *Вытковые очерки* и характеристики изъ области религіознаго строя и нравственныхъ отношеній нашего образованнаго общества и простаго народа.
- 6) Стихотворенія.
- 7) Ежемѣсячное *внутреннее обозрѣніе*.
- 8) Отдѣльныя статьи, посвященныя *обсужденію выдающихся дѣлъ и вопросовъ* отечественной церкви, духовенства и нравственной стороны русскаго быта.
- 9) Наблюденія, записки и дневники приходскихъ священниковъ, сельскихъ учителей и другихъ народныхъ дѣятелей.
- 10) Хроника важнѣйшихъ правительственныхъ и церковно-административныхъ распоряженій и указовъ.
- 11) *Иностранное обозрѣніе*: важнѣйшія явленія современной церковно-религіозной жизни православнаго и неправославнаго міра на Востокъ и Западъ, особенно у славянъ.
- 12) Обзоръ русскихъ *духовныхъ журналовъ* и епархіальныхъ періодическихъ изданій.

13) Обзоръ *святскихъ журналовъ*, газетъ и книгъ: отзывы и отзѣвы о помѣщаемыхъ тамъ статьяхъ, имѣющихъ отношеніе къ программѣ нашего журнала.

14) Библиографическія и критическія статьи о новыхъ произведеніяхъ русской духовной литературы, а также и о важнѣйшихъ явленіяхъ иностранной богословской и церковно-исторической литературы.

15) *Книжная летопись*: ежемѣсячный указатель русскихъ книгъ, выходящихъ въ свѣтъ подъ духовной цензурой; краткіе отзѣвы о новыхъ книгахъ.

16) Разныя отрывочныя *извѣстія и замѣтки* по вопросамъ жизни общественной, народнаго образованія, русскаго раскола и единовѣрія, миссіонерскихъ, просвѣтительныхъ, благотворительныхъ, ученыхъ и др. обществъ, и проч.; новости; корреспонденціи; отвѣты редакціи; объявленія.

Подписная цѣна за годовое изданіе 1883 г. остается прежняя: съ пересылкою въ Россіи и доставкою въ С.-Петербургъ шесть рублей; съ пересылкою за границу восемь рублей. Адресоваться: въ редакцію журнала „Странникъ“ въ С.-Петербургѣ (Невскій просп., д. № 105).

Объ изданіи ежемѣсячнаго журнала

„ДУШЕПОЛЕЗНОЕ ЧТЕНІЕ“

въ 1883 году.

Изданіе журнала „Душеполезное Чтеніе“ въ 1883 году, двадцать четвертомъ его существованія, будетъ продолжаемо на прежнихъ основаніяхъ. Редакція останется вѣрною своей первоначальной задачѣ—служить духовному и нравственному наставленію христіанъ, удовлетворять потребности общеназидательнаго и общепонятнаго духовнаго чтенія.

ВЪ СОСТАВЪ ЖУРНАЛА БУДУТЪ ВХОДИТЬ ПО ПРЕЖНЕМУ:

- 1) Труды относящіяся къ изученію Св. Писанія.
- 2) Статьи догматическаго и правоучительнаго содержанія. Въ нихъ не будутъ упускаемы изъ вида современныя явленія въ общественной и частной жизни, согласныя или несогласныя съ ученіемъ и установленіями православной церкви. Иногда обсужденію этихъ явленій будутъ посвящаемы особыя статьи.
- 3) Церковно-историческіе разказы.
- 4) Воспоминанія о лицахъ, замѣчательныхъ по заслугамъ для церкви и по духовно-нравственной жизни.
- 5) Статьи относящіяся къ православному Богослуженію.
- 6) Общепонятное и духовно-полезное изложеніе свѣдѣній изъ наукъ естественныхъ.
- 7) Описаніе путешествій къ святымъ мѣстамъ.
- 8) Свѣдѣнія и сужденія о расколѣ.
- 9) Имѣющія руководственное для пастырей и мірянъ значеніе резолюціи митрополита Филарета, мнѣнія, донесенія и письма егоже.
- 10) Разныя извѣстія и замѣтки.

„Душеполезное Чтеніе“ въ 1883 году по прежнему будетъ выходить ежемѣсячно.

Цѣна годовому изданію безъ доставки и пересылки 3 р. 50 к., съ пересылкой иногороднымъ и съ доставкой московскимъ подписчикамъ: 4 р.

Оставшіеся неразобранными полные экземпляры „Душеполезнаго Чтенія за 1864 и 1865 годы продаются въ Редакціи по 1 р. 50 к. за экз., а съ пересылкою въ европейскую Россію по 2 р., на Кавказъ и въ Сибирь по 2 р. 50 коп. Полные экземпляры „Душеполезнаго Чтенія“ за 1869, 1870, 1872, 1873, 1874, 1875 и 1878 годы продаются въ редакціи по 2 р. 50 коп. за экз., а съ пересылкою въ Европ. Россію по 3 р., на Кавказъ и въ Сибирь по 3 р. 50 к. — Цѣна Душ. Чтенія за 1877, 1879, 1880, 1881 и 1882 годы по 3 р. 50 к., съ перес. по 4 р.

Подписка на „Душеполезное Чтеніе“ принимается: въ Москвѣ, въ квартирѣ редактора при Николаевской, въ Толмачахъ, церкви протоіерея Василія Печаева, также у книгопродавца Оерапонтова и въ Епархіальной книжной лавкѣ въ Петровскоѣ монастырѣ; въ С.-Петербургѣ у книгопродавца И. Л. Тузова, Бол. Садовая, д. № 16.

Иногородные благоволятъ относиться для подписки исключительно въ редакцію „Душеполезнаго Чтенія“ въ Москвѣ.

Издатель-редакторъ Протоіерей Василій Печаевъ.

(Открывается подписка на 1883 годъ на издаваемые при с.-петербургской духовной академіи:

„ЦЕРКОВНЫЙ ВѢСТНИКЪ“

Еженедѣльное изданіе, отъ 2-хъ до 4-хъ печатныхъ листовъ въ №; въ годъ до 142 л. большого формата).

и

„ХРИСТИАНСКОЕ ЧТЕНІЕ“

(Двухмѣсячное—отъ 18 до 24-хъ печатныхъ листовъ въ каждой книжкѣ; въ годъ около 124 л.).

„Церковный Вѣстникъ“ въ официальной своей части, составляющей официальный органъ Св. Синода, печатаетъ *столма* и раньше всѣхъ другихъ изданій всѣ узаконенія, распоряженія и списки наградъ по духовному вѣдомству, въ не официальной же части, какъ изданіе при с.-петербургской духовной академіи, даетъ возможно полный обзоръ движеній религіозной мысли и жизни какъ у насъ въ Россіи, такъ и за границей (на православномъ востокѣ, славянскихъ земляхъ, въ римскомъ католицизмѣ и протестанствѣ), и имѣетъ слѣдующіе *постоянные отдѣлы* (кромѣ передовыхъ статей, въ которыхъ обсуждаются всѣ важнѣйшіе церковные вопросы): 1) мнѣнія печати свѣтской и духовной по церковнымъ вопросамъ; 2) иностранное обозрѣніе — восточное и западное; 3) обозрѣніе духовной журналистики; 4) библиографическое обозрѣніе; 5) лѣтопись, церковную, содержащую обозрѣніе всѣхъ важнѣйшихъ событій и движенія религіозной жизни въ нашей отечественной церкви, по всѣмъ ея епархіямъ; 6) лѣтопись общественной жизни за прошлую недѣлю въ Россіи и за границей, содержащую извѣстія о всѣхъ вообще важнѣйшихъ событіяхъ въ нашемъ отечествѣ и внѣ его; наконецъ 7) разные извѣстія и замѣтки. Кромѣ этихъ постоянныхъ отдѣловъ печатаются статьи и корреспонденціи различнаго рода.

При журналѣ „Христіанское чтеніе“, составляющемъ прибавленіе къ „Церковному Вѣстнику“ и помѣщающемъ

разнообразныя статьи по всѣмъ отраслямъ богословскихъ знаній, съ 1879 г. печатаются сверхъ того Толкованія на ветхій завѣтъ съ особымъ счетомъ страницъ (въ 1883 г. будетъ продолжаться печатаніе „Толкованіе на книгу Псалмовъ“ и вмѣстѣ съ тѣмъ начато будетъ печатаніе „Толкованія на книгу пророка Исая“, такъ что къ концу 1883 г. выйдетъ *особою книжкою* четвертый выпускъ „Толкованій“).

Годовая цѣна въ Россіи за оба журнала и съ „Толкованіями на Ветхій Завѣтъ“—*семь руб.* съ пересылкою; отдѣльно за „Церковный Вѣстникъ“ *пять руб.*, за „Христіанское Чтеніе“ съ „Толкованіями“—*пять руб.* За границей для всѣхъ мѣстъ: за оба журнала 9 р. за каждый отдѣльно 7 руб. съ перес.

Иногородные подписчики надписываютъ свои требованія такъ: „Въ Редакцію Церковнаго Вѣстника и Христіанскаго Чтенія въ С.-Петербургѣ“.

ПРАВОСЛАВНОЕ ОБОЗРѢНІЕ

ВЪ 1883 ГОДУ

Будетъ издаваться на прежнихъ основаніяхъ.

Православное обозрѣніе, учено-литературный журналъ богословской науки и философіи, особенно въ борьбѣ ихъ съ современнымъ невѣріемъ, церковной исторіи, критики и библиографіи, современной проповѣди, церковно-общественныхъ вопросовъ и извѣстій о текущихъ церковныхъ событіяхъ внутреннихъ и заграничныхъ, выходитъ ежемѣсячно книжками въ 12 и болѣе печатныхъ листовъ.

Цѣна съ пересылкою 7 рублей. Подписка принимается въ Москвѣ, у редактора журнала священника при церкви Оеодора Студита, у Никитскихъ воротъ, П. Преображенскаго и у всѣхъ извѣстныхъ книгопродавцевъ. Иногородные благоволятъ адресоваться исключительно такъ: въ редакцію Православнаго Обозрѣнія въ Москвѣ.

ВЪ РЕДАКЦИИ МОЖНО ПОЛУЧАТЬ:

Оставшіяся въ небольшомъ количествѣ экземпляровъ Писанія музей апостольскихъ, изданныя въ русскомъ переводѣ со введеніями и примѣчаніями къ нимъ свѣц. П. А. Преображенскимъ. Цѣна съ пересылкою 2 р. Кромѣ того:

1) Указатель къ „Православному Обозрѣнію“ за одиннадцать лѣтъ 1860—1870 гг., составленный П. А. Ефремовымъ. Цѣна Указателя 75 к., съ пересылкою 1 р.

2) Псалтирь въ новомъ славянскомъ переводѣ Амвросія архіепископа московскаго. Москва 1878 г. Цѣна 50 к.

3) Сочиненія св. Іустина философа и мученика изданныя въ русскомъ переводѣ со введеніями и примѣчаніями, свѣц. П. Преображенскимъ. Цѣна 1 руб. 50 к., съ пересылкою 2 р.

4) Сочиненія древнихъ христіанскихъ апологетовъ: Татіана, Авинагора, Оеофила Антіохійскаго, Ермія Философа, Мелитона Сардійскаго и Минуція Феликса. Изданіе его же. Цѣна 1 р. 25 к., съ пересылкою 1 р. 50 к.

5) Сочиненія св. Иринея Лѣонскаго. I. Пять книгъ противъ ересей. II. Отрывки изъ утраченныхъ сочиненій. Изданіе его же. Цѣна 3 р. съ пересылкою.

6) Христеѡ. Публичные чтенія Эрнеста Навиля. Москва, 1881 г. Цѣна 75 к. съ пересылкою.

7) Теорія древнѣ-русскаго церковнаго и народнаго пѣ-

нiя на основанiи автентическихъ трактатовъ и акустиче-
скаго анализа. Сочиненiе Юрiя Арнольда. Москва, 1880 г.
Цѣна 2 р. съ перес.

Просимъ обратить особенное вниманiе: желая облегчить
пополненiе церковныхъ библиотекъ и библиотекъ учебныхъ
заведенiй духовнаго вѣдомства и министерства народнаго
просвѣщенiя, для коихъ „Православное Обзорнiе“ рекомен-
довано учебнымъ начальствомъ, редакция „Православнаго
Обзорнiя“ находитъ возможнымъ доставить подписчикамъ
это изданiе за 1877, 1878, 1879, 1880 и 1881 гг., по слѣдую-
щимъ пониженнымъ цѣнамъ: для выписывающихъ его за
одинъ какой-либо годъ—пять руб., за два года — семь руб.,
за три—десять руб., за четыре—тринадцать руб., за пять
лѣтъ—пятнадцать рублей съ пересылкою.

Редакторъ протоiерей П. Преображенскiй.

О ПОДПИСКѢ НА ГАЗЕТУ

„РУСЬ“

издаваемую И. С. Аксаковымъ,

НА 1883 ГОДЪ.

Въ будущемъ 1883 г. „Русь“ будетъ выходить 1 и 15
числа каждаго мѣсяца въ размѣрѣ отъ 4 до 5 листовъ, въ 8
д. листа большаго формата; при этомъ редакторъ удержи-
ваетъ за собою право, въ случаѣ особенныхъ обстоятельствъ,
возвратиться къ еженедѣльной формѣ изданiя или выпус-
кать особыя приложенiя въ видѣ газетныхъ листовъ.

Цѣна: въ Россiи на годъ 8 руб. за границу 11 руб., въ
Россiи на полгода 5 р. за границу 6 руб., въ Россiи на три
мѣсяца 3 руб. за границу 4 р.

Подписка принимается: въ Москвѣ, въ конторѣ редак-
ции (Спиридоновка, д. Розановой), въ книжныхъ магазинахъ
обѣихъ столицъ, „Новаго Времени“ и М. О. Вольфа, а так-
же и у всѣхъ прочихъ книгопродавцевъ.

СПРАВОЧНЫЙ И ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ

СЛОВАРЬ КЪ ПОВОЖУ ЗАКЕТУ

СОСТАВЛЕННЫЙ

Членомъ Археографической Коммиссiи
Министерства Народнаго Просвѣщенiя Петромъ
Гильтебрандтомъ,

ПЯТЬ КНИГЪ.

Подробное объявленiе помѣщено въ № 13 „Холмско-Вар-
шавскаго Епархiальнаго Вѣстника“.

Въ „Словарь“ войдетъ не менѣе 125-ти печатныхъ листовъ
большаго формата, раздѣленныхъ на пять книгъ, каждая въ 25

листовъ, въ листѣ 16 страницъ, въ страницѣ 2 столбца, слѣ-
дов. во всемъ „Словарь“ будетъ не менѣе 2000 страницъ, или
4000 столбцевъ.

Подписная цѣна на всѣ пять книгъ „Словаря“: за одинъ
(1) экземпляръ на обыкновенной бумагѣ восемь (8) рублей, на
велевой—двѣнадцать (12) рублей. Пересылка 1 р. 50 к.

Книги „Словаря“ не будутъ продаваться отдѣльно, по вы-
пускамъ.

Учрежденiямъ и лицамъ, выписывающимъ значительное
количество экземпляровъ, можетъ быть сдѣлана уступка, по
соглашенiю съ издателемъ.

Подписка принимается у издателя: Петра Андреевича
Гильтебрандта, Петербургъ, Надеждинская 36.

ВЫШЛА НОВАЯ КНИГА

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШИЙ МАКАРiЙ

МИТРОПОЛИТЪ МОСКОВСКiЙ

Цѣна 50 к. съ пересылкою.

Адресъ: Въ Москву, въ редакцию „МОСКОВСКИХЪ ЦЕР-
КОВНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ“.

Содержанiе: Отъ редакцiи. — Отдѣлъ I. Высшiя
правительственныя распоряженiя. — Определенiе Святѣйшаго
Синода. — Объявленiя и извѣстiя: Назначенiе благочиннаго
въ люблинскiй округъ. — Учрежденiе приходскаго попечитель-
ства при Александровской церкви въ Александровѣ погра-
ничномъ. — Утвержденiе новоизбранныхъ членовъ въ Сувалк-
ское приходское попечительство. — Пожертвованiе въ Варшав-
ско-Прагскую церковь. — Некрологъ. — Назначенiе на вакансiю
помощника настоятеля Рожанскаго прихода. — О новомъ
журналь „Благовѣсть.“ — Уставъ Холмскаго православнаго
Свято-Богородицкаго Братства, состоящаго подъ Высочай-
шимъ Его Императорскаго Величества покровительствомъ. —
Каталогъ книгамъ, продающимся въ Синодальныхъ книжныхъ
лавкахъ въ С.-Петербургѣ и Москвѣ, (продолженiе). — Отдѣлъ
II. Свѣдѣнiя о состоянiи Церковно-археологическаго музея
при Холмскомъ Свято-Богородицкомъ Братствѣ по октябрь
1882 года. — Къ исторiи Долгобродскаго прихода, (Вѣльскаго
уѣзда, Сѣдлецкой губернии). — Призывъ къ празднованiю 700-
лѣтней годовщины смерти св. Франциска и къ денежнымъ
сборамъ въ Холмско-Варшавской епархiи, адресованный на
имя Холмскаго кафедральнаго собора. — Захарiя Копыстенскiй,
какъ обличитель унии. — Восстановленiе свѣтской власти
папъ. — Отлученiе мученика старца Наумовича. — Объявленiя.



Редакторы: I-го Отдѣла Протоiерей I. Норженевскiй
II-го Отдѣла Священникъ А. Демьяновичъ.

Печатать дозволяется. — Варшава, 15 ноября 1882 года. — Цензоръ, ключарь протоiерей К. Чеховичъ.
Типографiя Варшавскаго Учебнаго Округа, Королевская № 11.